

OLYMPUS

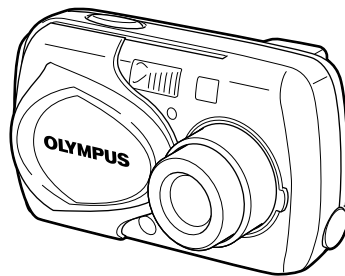
CAMEDIA

CYFROWY APARAT FOTOGRAFICZNY

Stylus 300/400 DIGITAL
μ [mju:] 300/400 DIGITAL

PODSTAWOWA
INSTRUKCJA OBSŁUGI

PL



SPIS TREŚCI

| | |
|--|-----------|
| INFORMACJE WSTĘPNE | 4 |
| FUNKCJE MENU | 17 |
| PODSTAWY FOTOGRAFOWANIA | 24 |
| WYBÓR TRYBU ZAPISU | 31 |
| ODTWARZANIE | 32 |
| USTAWIENIA DRUKOWANIA | 37 |
| PRZENOSZENIE ZDJĘĆ DO KOMPUTERA | 38 |
| KODY BŁĘDÓW | 40 |
| DANE TECHNICZNE | 41 |
| ZASADY BEZPIECZEŃSTWA | 43 |
| xD-PICTURE CARD | 50 |

Podstawowa instrukcja obsługi odnosi się do modeli Olympus Stylus 300/400 DIGITAL (µ[mju:]300/400 DIGITAL). Poza miejscami, w których jest to wyraźnie zaznaczone opisy w niniejszej instrukcji odnoszą się do obydwu modeli.

- Przed rozpoczęciem użytkowania aparatu, przeczytaj uważnie instrukcję obsługi, aby upewnić się jak prawidłowo korzystać z urządzenia.
- Polecamy wykonanie próbnych zdjęć, w celu lepszego zapoznania się z aparatem przed rozpoczęciem ważnej sesji zdjęciowej.
- Niniejsza broszura stanowi podstawową instrukcję obsługi.

Dla klientów w Ameryce Północnej i Południowej

Deklaracja zgodności

Deklaracja zgodności
 Numer modelu : Stylus 300 DIGITAL, Stylus 400 DIGITAL
 RM-2 (Pilot zdalnego wyzwalania migawki)
 Nazwa handlowa : OLYMPUS
 Strona odpowiedzialna : Olympus America Inc.
 Adres : 2 Corporate Center Drive, Melville, New York
 11747-3157 U.S.A.
 Numer telefonu : 631-844-5000

Testowane pod względem zgodności ze standardami FCC
 DLA UŻYTKU DOMOWEGO I BIUROWEGO

Niniejsze urządzenia odpowiada zasadom zawartym w części 15 regulacji FCC. Na działanie takich urządzeń nałożone są następujące warunki:

- (1) Urządzenie nie może powodować szkodliwej interferencji oraz
- (2) Urządzenie musi przyjmować interferencje, łącznie z taką interferencją, która może powodować nieprzewidziane działanie.

Dla klientów w Kanadzie

Niniejszy sprzęt jest urządzeniem Class B i spełnia kanadyjskie wymagania odnośnie sprzętu powodującego interferencję.

Dla klientów w Europie



Symbol »CE« oznacza, że niniejszy produkt spełnia europejskie wymagania bezpieczeństwa, ochrony zdrowia i środowiska.

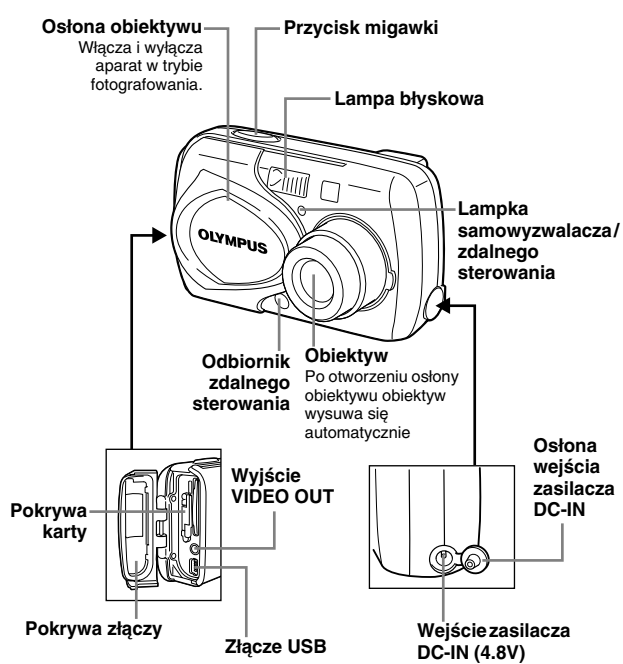
Aparaty z oznaczeniem »CE« są przeznaczone do sprzedaży w Europie.

Znaki handlowe

- IBM jest zarejestrowanym znakiem handlowym International Business Machines Corporation.
- Microsoft i Windows są zarejestrowanymi znakami handlowymi Microsoft Corporation w Stanach Zjednoczonych i innych krajach.
- Macintosh i Apple są zarejestrowanymi znakami handlowymi Apple Computers, Inc.
- Inne nazwy produktów wspomniane w niniejszej instrukcji są znakami handlowymi lub zarejestrowanymi znakami handlowymi odpowiednich właścicieli.
- Aparat wykorzystuje system plików DCF (reguła plików dla aparatów cyfrowych) będący standardem utworzonym przez JEITA (Japońskie Stowarzyszenie Rozwoju Przemysłu Elektronicznego).

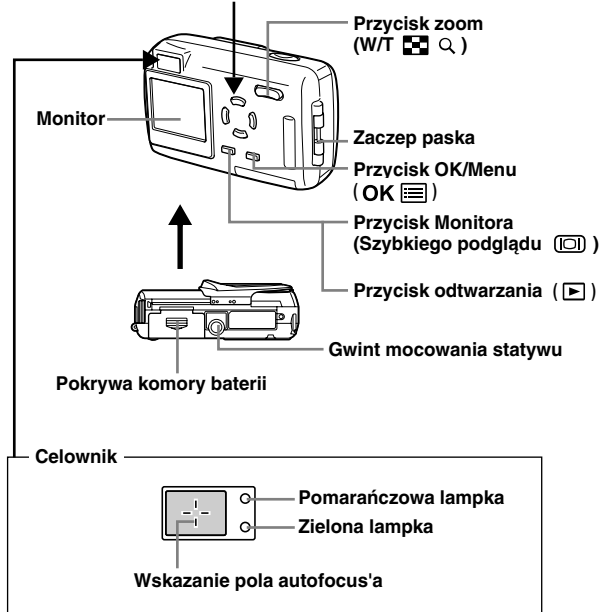
INFORMACJE WSTĘPNE

NAZWY ELEMENTÓW



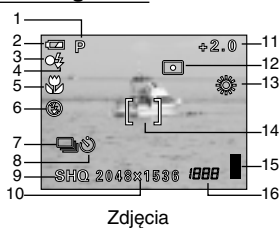
Klawisze strzałek

Klawisze strzałek pełnią zarówno swą pierwotną rolę, jak również są klawiszami funkcyjnymi. Oznaczenia Δ , ∇ , \triangleleft i \triangleright wskazują, który klawisz strzałek należy nacisnąć.

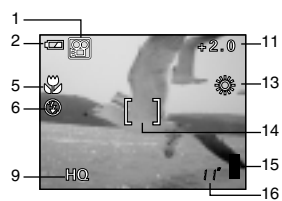


WSKAZANIA MONITORA

Shooting mode



Zdjęcia

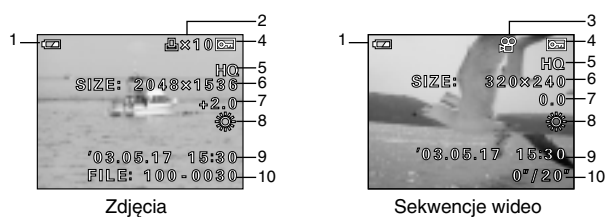


Sekwencje wideo

| Pozycja | Wskazanie |
|--|---|
| 1 Tryb fotografowania | P, [ikon], [ikon], [ikon], [ikon], [ikon], [ikon], [ikon] |
| 2 Wskaźnik stanu baterii | [ikon], [ikon] |
| 3 Zielona lampka | ○ |
| 4 Stan gotowości lampy błyskowej/ Ostrzeżenie o możliwości poruszenia zdjęcia/ladowanie lampy błyskowej | ⚡ (Świeci się) ⚡ (Miga) |
| 5 Tryb Makro | [ikon] |
| 6 Tryb lampy błyskowej | [ikon], [ikon], [ikon] |
| 7 Tryb przesuwu kadrów | [ikon], [ikon] |
| 8 Samowyzwalacz Zdalne sterowanie | [ikon] [ikon] |
| 9 Tryb zapisu | SHQ, HQ, SQ1, SQ2 |
| 10 Rozdzielczość | 2272 x 1704, 2048 x 1536, etc. |
| 11 Korekcja ekspozycji | -2.0 - +2.0 |
| 12 Pomiar | [ikon] |
| 13 Balans bieli | [ikon], [ikon], [ikon], [ikon] |
| 14 Wskazanie pola autofocus'a | [] |
| 15 Skala pamięci | [ikon], [ikon], [ikon], [ikon] |
| 16 Liczba zdjęć, jaką można zapisać Liczba pozostałych sekund nagrania | 16 16'' |

Tryb odtwarzania

Poniżej pokazano ekrany wyświetlane, przy włączonej (ON) funkcji pokazywania informacji.

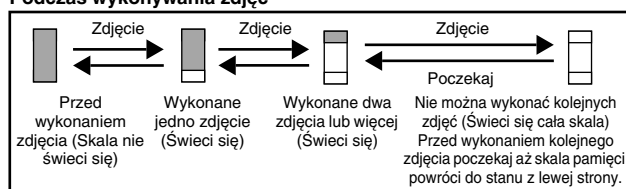


| | Pozycja | Wskazanie |
|----|---|--------------------------------|
| 1 | Wskaźnik stanu baterii | |
| 2 | Rezerwacja do wydruku, Liczba odbitek | x10 |
| 3 | Sekwencja wideo | |
| 4 | Ochrona zdjęcia | |
| 5 | Tryb zapisu | SHQ, HQ, SQ1, SQ2 |
| 6 | Rozdzielczość | 2272 x 1704, 2048 x 1536, etc. |
| 7 | Korekcja ekspozycji | -2.0 – +2.0 |
| 8 | Balans bieli | AUTO, , , , |
| 9 | Data i godzina | '03.05.17 15:30 |
| 10 | Numer Pliku (Zdjęcia) Czas odtwarzania/ całkowity czas nagrania (sekwencje wideo) | FILE: 100-0030 0"/20" |

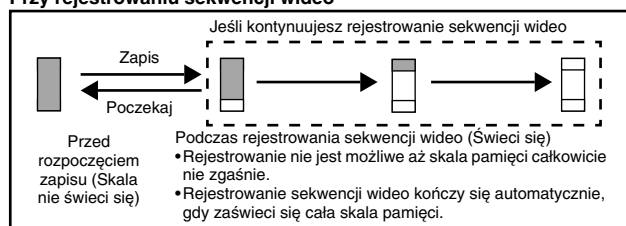
Skala pamięci

Podczas wykonywania zdjęcia świeci się skala pamięci. Podczas gdy skala świeci się aparat zapisuje wykonane zdjęcie lub sekwencje wideo na kartę. Wskazanie skali zmienia się w pokazany poniżej sposób zależnie od statusu wykonywania zdjęć. Gdy świeci się cała skala pamięci poczekaj chwilę przed wykonaniem kolejnego zdjęcia. Gdy świeci się cała skala pamięci, należy chwilę poczekać przed wykonaniem kolejnego zdjęcia.

Podczas wykonywania zdjęć

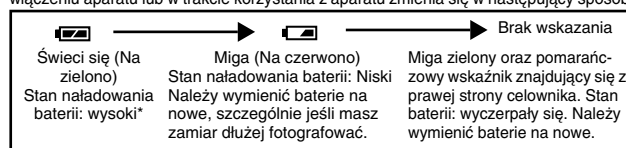


Przy rejestrowaniu sekwencji wideo



Wskaźnik stanu baterii

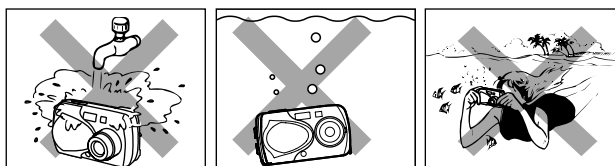
Z czasem, gdy baterie wyczerpują się, wskaźnik stanu baterii widniejący na monitorze po włączeniu aparatu lub w trakcie korzystania z aparatu zmienia się w następujący sposób.



* Zużycie energii zmienia się w zależności od używanych funkcji aparatu oraz warunków, w jakich jest on obsługiwany. Aparat może wyłączyć się bez wyświetlenia ostrzeżenia o rozładowaniu się baterii. Należy wtedy możliwie szybko naładować ogniwo zasilające.

Wodoodporność aparatu

Niniejszy aparat jest wodoodporny i ni ulegnie uszkodzeniu w przypadku zachlapania wodą z dowolnej strony. Jednakże z aparatu nie można korzystać pod wodą. W czasie fotografowania i użytkowania aparatu należy przestrzegać poniższych reguł. Firma Olympus nie ponosi żadnej odpowiedzialności za nieprawidłowe funkcjonowanie aparatu wynikające z dostania się wody do wnętrza aparatu lub będące skutkiem jego nieprawidłowej obsługi.



• Nie należy myć aparatu wodą.

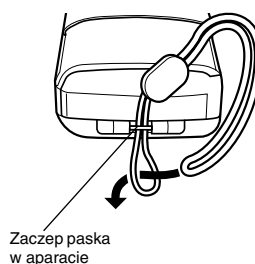
• Należy uważać, aby nie upuścić aparatu do wody.

• Nie należy wykonywać zdjęć pod wodą.

- Aparat traci swoje właściwości wodoodporności, jeśli otwarta jest pokrywa komory baterii, pokrywa złącz lub zaślepka złącza zasilacza (DC-IN). Przed rozpoczęciem korzystania z aparatu upewnij się, że wszystkie te pokrywy są dokładnie domknięte.
- Przed wymianą baterii lub karty dokładnie wytrzyj aparat, by nie pozostawały na nim krople wody.
- Podczas wykonywania zdjęć uważaj, by woda nie padała na obiektyw. (Aparat może wtedy nie ustawić prawidłowo ostrości.)
- Jeśli aparat zostanie ochlapany wodą wytrzyj go możliwie szybko suchą szmatką. Szczególnie słona woda, która nie zostanie od razu wytarta z aparatu może być przyczyną uszkodzeń.
- Nie należy stosować zbyt dużej siły ani nie należy ściągać gumowej wkładki uszczelniającej z pokrywy komory baterii, pokrywy złącz oraz zaślepki wejścia zasilacza (DC-IN).
- Jeśli wkładka uszczelniająca przerwie się lub ulegnie uszkodzeniu, skontaktuj się z najbliższym centrum serwisowym Olympus'a. (Wymiana części jest usługą płatną.)
- Jeśli na wkładce uszczelniającej pokrywy komory baterii, pokrywy złącz bądź zaślepki wejścia zasilacza (DC-IN) zbierze się piasek lub kurz, to przed zamknięciem pokryw należy oczyścić uszczelki, gdyż w przeciwnym wypadku do wnętrza aparatu może dostawać się woda.
- Akumulatorki zasilające aparat, ani inne akcesoria nie są wodoodporne. Korzystając z akcesoriów należy więc zachować odpowiednie środki ostrożności.

ZAKŁADANIE PASKA

- 1 Przełóż krótszy koniec paska przez zaczep paska znajdujący się z boku aparatu.
- 2 Dłuższy koniec paska przełóż przez powstałą pętelkę. Patrz rysunek obok.
- 3 Zaciągnij pasek sprawdzając, czy jest dobrze zamocowany na uchwycie aparatu.

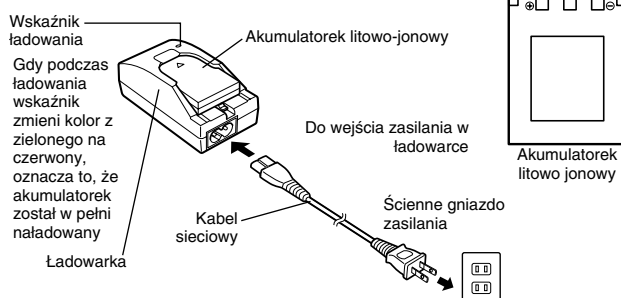


ŁADOWANIE AKUMULATORKA

Do zasilania aparat wykorzystuje litowo jonowe akumulatorki Olympus'a (LI-10B). Akumulatorki te są specjalnie przystosowane do danego modelu aparatu i nie można zasilać go innymi ogniwami. Przed użyciem akumulatorków po raz pierwszy naładuj je w pełni w przeznaczony do tego celu ładowarce (LI-10C). Szczegóły można znaleźć w załączonej instrukcji ładowarki (LI-10C).

Uwagi dotyczące akumulatorka

Umieszczając akumulator w ładowarce zwróć szczególną uwagę na prawidłowe umieszczenie terminali (+) i (-) – pokazano to na rysunku obok.



UMIESZCZANIE AKUMULATORA W APARACIE

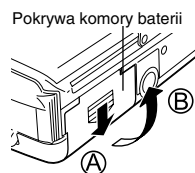
Istotna wskazówka

- Po wymianie akumulatora pamiętaj o ponownym ustawieniu daty i godziny.

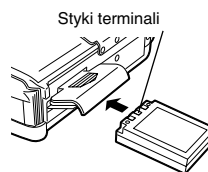
1 Upewnij się, że:

- Monitor jest wyłączony.
- Zamknięta jest osłona obiektywu.
- Lampka po prawej stronie celownika jest wyłączona.

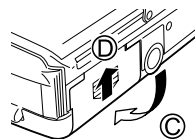
2 Przesuń pokrywę komory baterii w stronę (A) (kierunek wskazany symbolem na pokrywie), a następnie podnieś ją w kierunku (B).




3 Umieść akumulator w sposób pokazany na rysunku obok.



4 Zamknij pokrywę komory baterii tak, aby wpełznąła ona akumulator na dół do środka (C). Naciskając pokrywę w miejscu wsuń ją w stronę wskazaną strzałką (D).



- Jeśli zamykana pokrywa stawia opór nie dociskaj jej na siłę. Przy przymkniętej pokrywie, naciśnij ją w miejscu  i pchnij w kierunku strzałki, jak pokazano to na rysunku powyżej.

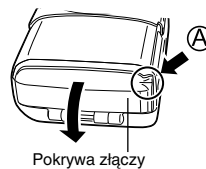
UMIESZCZANIE KARTY

Termin »karta« odnosi się do karty pamięci xD-Picture Card.
Aparat wykorzystuje karty do zapisywania wykonanych zdjęć.

1 Upewnij się, że:

- Monitor jest wyłączony.
- Zamknięta jest osłona obiektywu.
- Lampka po prawej stronie celownika jest wyłączona.

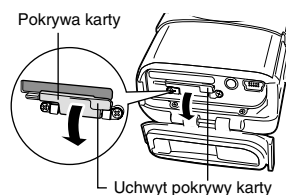
2 Otwórz pokrywę złącza naciskając miejsce **A** wskazane na rysunku obok.



Pokrywa złącza

Attention: xD-Picture Card – refer to page 50.

3 Otwórz pokrywę karty pociągając do siebie uchwyt pokrywy.



Pokrywa karty

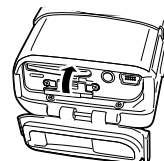


Strona karty z miejscem na indeks

4 Skieruj kartę właściwą stroną i umieść ją w szczelinie karty.

- Wkładając kartę pamiętaj, by trzymać ją prosto.
- Umieszczenie karty niewłaściwą stroną lub pod kątem może spowodować uszkodzenie obszaru styków lub doprowadzić do zablokowania się karty w szczelinie.
- Jeśli karta nie zostanie wsunięta do końca, dane mogą nie zostać prawidłowo zapisane na karcie.

5 Zamknij pokrywę karty.



6 Zamknij pokrywę złączy.

- Zamykając pokrywę złączy naciśnij ją w miejscu **(A)**, jak pokazano to na rysunku obok.



Uwaga

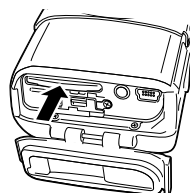
Nie zamykaj pokrywę złączy, bez wcześniejszego pokrywy karty.

Wymowanie karty

1 Otwórz pokrywę złączy oraz pokrywę karty.

2 Pchnij kartę do końca, aby ją odblokować, następnie powoli zdejmij z niej palec.

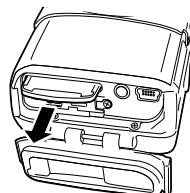
- Karta wysunie się nieznacznie i zatrzyma.



Uwaga

Szybkie zdjęcie palca z wepchniętej do szczeliny karty może spowodować, że wyskoczy ona ze szczeliny karty.

3 Trzymając kartę prosto wyciągnij ją na zewnątrz.



- Nie należy naciskać na kartę twardymi ostro zakończonymi przedmiotami, np. długopisem.


Uwaga

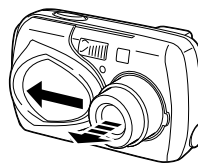
WŁĄCZANIE I WYŁĄCZANIE APARATU

Gdy fotografujemy

Włączanie aparatu:

Otwórz osłonę obiektywu.

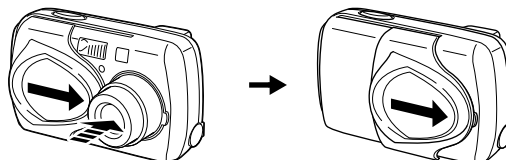
Aparat włączy się w trybie fotografowania. Wsunie się obiektyw i na monitorze zostanie wyświetlony obraz widziany przez obiektyw. Jeśli po otwarciu osłony obiektywu obiektyw nie wysunie się, oznacza to, że osłona nie została do końca otwarta. Otwórz osłonę obiektywu do końca, aż poczujesz, że zatrzasnęła się w tym położeniu. Jeśli korzystasz z aparatu po raz pierwszy lub jeśli aparat był pozostawiony bez baterii przez ponad godzinę, to wykasowane jest ustawienie daty i godziny. W takim przypadku po włączeniu aparatu na monitorze pojawi się komunikat »SET DATE & TIME«. Naciśnij przycisk , aby wyłączyć monitor. Aparat pozostanie nadal włączony.



Wyłączanie aparatu:

Przymknij osłonę obiektywu, aż prawie dotknie do krawędzi obiektywu.


Osłona zatrzyma się tuż przed zetknięciem się z obiektywem, zaś sam obiektyw wsunie się. Przed całkowitym zamknięciem osłony obiektywu poczekaj aż obiektyw wsunie się do końca. Aparat wyłączy się (Nastąpi również wyłączenie monitora aparatu).

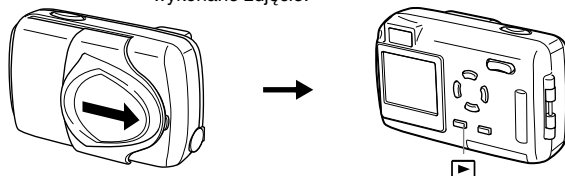


Uwaga


- Nie należy na siłę dociskać osłony obiektywu do samego obiektywu, gdyż może to spowodować uszkodzenie lub nieprawidłowe działanie mechanizmu obiektywu.

Gdy odtwarzamy zdjęcia














Włączanie aparatu: Naciśnij przycisk , gdy zamknięta jest osłona obiektywu.
Aparat włączy się w trybie odtwarzania.
Włączy się monitor i zostanie wyświetlone ostatnio wykonane zdjęcie.



Wyłączanie aparatu: Naciśnij przycisk .
Monitor i aparat wyłączą się.



















 **Uwaga** • Nigdy nie otwieraj pokrywy karty, nie wyjmuj karty ani baterii, ani też nie podłączaj i nie odłączaj zasilacza, podczas gdy aparat jest włączony.
Wszystkie te działania mogą spowodować uszkodzenie danych znajdujących się na karcie. Wymieniając kartę, przed otwarciem pokrywy karty upewnij się, czy aparat jest wyłączony.

WYBÓR JĘZYKA MENU

- 1 Otwórz do końca osłonę obiektywu.**
 - Wysunie się obiektyw i włączy się monitor.
- 2 Naciśnij przycisk OK .**
 - Wyświetlone zostanie główne menu.
- 3 Naciśnij przycisk  na klawiaturze strzałek, aby wybrać pozycję MODE MENU.**
- 4 Naciśnij strzałkę  , by wybrać zakładkę SETUP, a następnie naciśnij strzałkę .**
- 5 Naciśnij strzałkę  , by wybrać pozycję , a następnie naciśnij strzałkę .**
- 6 Naciśnij strzałkę  , by wybrać język, a następnie naciśnij przycisk OK .**
- 7 Naciśnij ponownie przycisk OK , aby wyjść z menu.**
- 8 Zamknij osłonę obiektywu, by wyłączyć aparat.**



■ USTAWIANIE DATY I GODZINY

- 1 Otwórz do końca osłonę obiektywu.**
 - Wysunie się obiektyw i włączy się monitor.
- 2 Naciśnij przycisk OK .**
 - Wyświetlone zostanie główne menu.
- 3 Naciśnij przycisk  na klawiaturze strzałek, aby wybrać pozycję MODE MENU.**
- 4 Naciśnij strzałkę  , by wybrać zakładkę SETUP, a następnie naciśnij strzałkę .**
- 5 Naciśnij strzałkę  , by wybrać pozycję , a następnie naciśnij strzałkę .**
 - Zielona ramka przesunie się na wybraną pozycję.
- 6 Naciśnij strzałkę  , by wybrać jedno z formatów daty Y-M-D (Rok / Miesiąc / Dzień), M-D-Y (Miesiąc / Dzień / Rok), D-M-Y (Dzień / Miesiąc / Rok), a następnie naciśnij strzałkę .**
 - Przejdź do ustawienia roku.
 - Krok ten oraz kolejne pokazuje procedurę używaną przy ustawianiu daty i godziny, gdy wybrany jest format Y-M-D.
- 7 Naciśnij strzałki  , aby ustawić pozycję roku, a następnie naciśnij strzałkę , by przejść do ustawiania miesiąca.**
 - Aby powrócić do poprzedniej pozycji naciśnij strzałkę .
 - Dwie pierwsze cyfry roku są niezmiennie.
- 8 Powtórz tę procedurę, aż ustawisz całą datę i godzinę.**
 - Aparat podaje czas w systemie 24-godzinnym.
- 9 Naciśnij przycisk OK .**
 - W celu precyzyjnego ustawienia czasu, naciśnij przycisk OK , gdy zegar będzie wskazywał 00 sekund. Po naciśnięciu tego przycisku zegar rozpocznie działanie.
- 10 W celu wyłączenia aparatu zamknij osłonę obiektywu**








Uwaga

- Ustawienie daty i godziny zostanie anulowane, jeśli aparat pozostanie bez akumulatora przez około 1 godziny.


FUNKCJE MENU

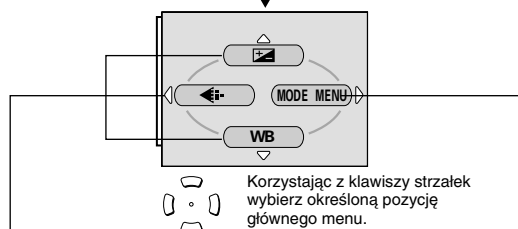
KORZYSTANIE Z POSZCZEGÓLNYCH POZYCJI MENU ORAZ ZAKŁADEK

Po włączeniu aparatu i naciśnięciu przycisku **OK**  na monitorze wyświetlane jest główne menu. Funkcje tego aparatu ustawia się poprzez system menu. W rozdziale tym pokazano, na przykładzie ekranów trybu fotografowania, w jaki sposób działa menu.

Klawisze strzałek
(   )





Naciśnij przycisk **OK** .
Wyświetlone zostanie główne menu.

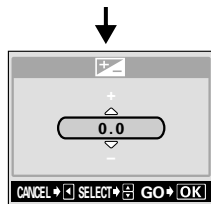


Korzystając z klawiszy strzałek
wybierz określoną pozycję
głównego menu.



Skróty menu

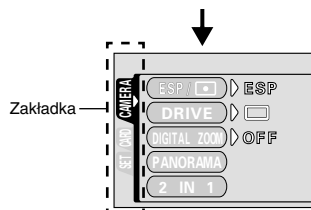
- Prowadzą bezpośrednio do ekranów ustawień.
- Na dole ekranu wyświetlane są przyciski operacyjne.

Jeśli naciśniesz strzałkę , by
wybrać pozycję .




MODE MENU

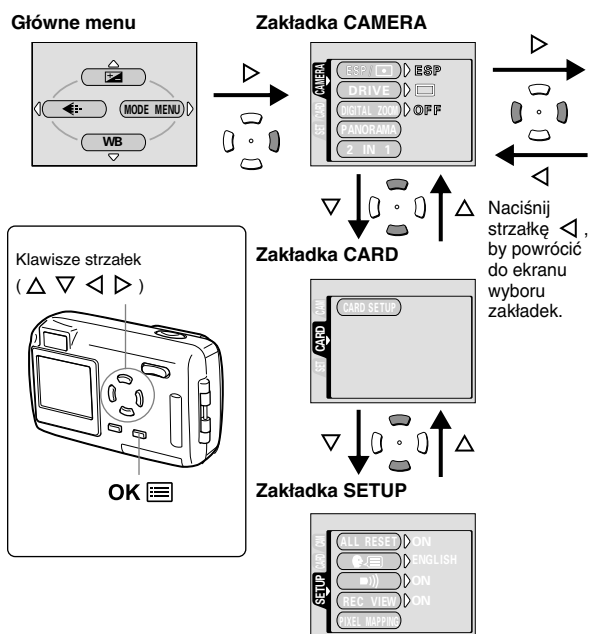
- Ustawienia podzielone są na zakładki.
- Wyświetla zakładki poszczególnych menu. Korzystając ze strzałek   wybierz odpowiednią zakładkę z lewej strony ekranu.



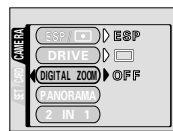
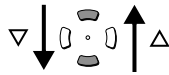
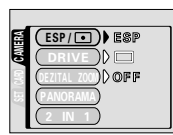
Jak korzystać z menu

1 Naciśnij przycisk **OK** , aby wyświetlić główne menu. Naciśnij strzałkę **▷**.

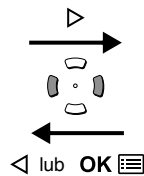
2 Naciśnij strzałkę **△ ▽**, aby wybrać zakładkę, a następnie naciśnij strzałkę **▷**.



3 Naciśnij strzałkę Δ ∇ , aby wybrać pozycję, a następnie naciśnij strzałkę \triangleright .

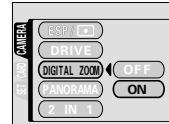
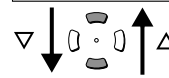
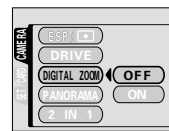


Zielona ramka przesuwana się na wybraną pozycję.



\triangleleft lub **OK** . Aby powrócić do wybranej pozycji naciśnij \triangleleft lub **OK** .

4 Naciśnij strzałkę Δ ∇ , aby wybrać ustawienie. W celu zakończenia ustawień naciśnij przycisk **OK** . Naciśnij ponownie przycisk **OK** , aby wyjść z menu i powrócić do fotografowania.



- Uwaga**
- W zależności od wybranego trybu oraz innych ustawień aparatu, niektóre pozycje mogą być niedostępne.
 - Naciśnięcie przycisku migawki, gdy otwarte jest menu – za wyjątkiem zakładki SETUP – pozwala na wykonanie zdjęcia z bieżącymi ustawieniami.
 - Jeśli chcesz, by wybrane ustawienia zostały zachowane po wyłączeniu aparatu, wybierz w pozycji ALL RESET opcję OFF.

Skróty menu

Tryb fotografowania



Ustawia jasność zdjęcia.



Ustawia jakość obrazu oraz rozdzielczość.
Zdjęcia : SHQ, HQ, SQ1, SQ2
Sekwencje wideo : HQ, SQ

WB

Ustawia odpowiedni balans bieli stosownie do źródła światła.

Tryb odtwarzania



Wyświetla wszystkie zdjęcia jedno po drugim w formie pokazu slajdów.

MOVIE PLAY

| | |
|-------------------|--|
| MOVIE PLAYBACK | Odtwarza sekwencje wideo. |
| INDEX | Tworzy 9 kadrowy indeks zdjęć z sekwencji wideo. |

INFO

Wyświetla na monitorze wszystkie informacje o fotografowaniu.

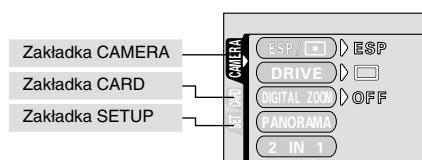
ERASE

Kasuje wybrane zdjęcia lub sekwencje wideo.

Mode Menus

Pozycja MODE MENU podzielona jest na zakładki. Naciśnij strzałkę Δ ∇ , aby wybrać zakładkę i wyświetlić przypisane do niej pozycje menu.



Tryb fotografowania



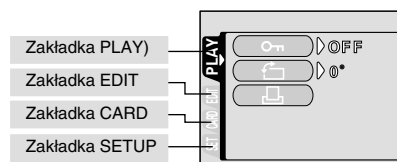
| Zakładka CAMERA | |
|-----------------|---|
| ESP/ [] | Wybiera metodę pomiaru ESP (matrycowa) lub punktowa ([]). |
| DRIVE | Wybiera tryb przesuwu kadrów [] (pojedyncze zdjęcia) lub [] (zdjęcia seryjne). |
| DIGITAL ZOOM | Zwiększa maksymalny zoom optyczny, pozwalając dodatkowo na uzyskanie powiększenia do około 5 x. |
| PANORAMA | Pozwala na wykonanie zdjęć panoramicznych, gdy wykorzystywane są karty pamięci marki Olympus CAMEDIA. |
| 2 IN 1 | Łączy dwa następujące po sobie zdjęcia i zapisuje je w formie jednego obrazu. |




| Zakładka CARD | |
|---------------|------------------|
| CARD SETUP | Formatuje kartę. |


| Zakładka SETUP | |
|----------------|---|
| ALL RESET | Określa, czy zachować aktualne ustawienia aparatu również po jego wyłączeniu. |
| [] | Wybiera język menu ekranowego. |
| [] | Włącza i wyłącza sygnał dźwiękowy (używany do ostrzeżeń, itp.). |
| REC VIEW | Określa, czy zdjęcie ma być zapisywane na monitorze w momencie, gdy jest zapisywane na kartę. |

| | |
|---|--|
| PIXEL MAPPING | Sprawdza pod względem występowania błędów przetwornik CCD oraz funkcje przetwarzania obrazu. |
|  | Reguluje jasność wbudowanego monitora aparatu. |
|  | Ustawia datę i godzinę. |
| VIDEO OUT | Pozwala na wybranie typu sygnału NTSC lub PAL stosownie do typu sygnału wideo twojego telewizora. Typy sygnału wideo różnią się w zależności od regionu. |






Tryb odtwarzania



| Zakładka PLAY | |
|---|--|
|  | Zabezpiecza zdjęcia przed przypadkowym skasowaniem. |
|  | Obraca zdjęcia o 90 stopni zgodnie lub przeciwnie do ruchu wskazówek zegara. |
|  | Zachowuje na karcie informacje rezerwacji do wydruku. |

| Zakładka EDIT | |
|---|---|
| BLACK&WHITE | Tworzy czarno-biały obraz zdjęcia i zapisuje je w formie nowego pliku zdjęciowego. |
| SEPIA | Tworzy obraz zdjęcia w tonacji sepia i zapisuje je w formie nowego pliku zdjęciowego. |
|  | Zmniejsza rozmiar zdjęcia i zapisuje je w formie nowego pliku zdjęciowego. |

| Zakładka CARD | |
|---------------|---|
| CARD SETUP | Kasuje wszystkie dane zdjęciowe zapisane na karcie i formatuje kartę. |

| Zakładka SETUP | |
|---|--|
| ALL RESET | Określa, czy zachować aktualne ustawienia aparatu również po jego wyłączeniu. |
|  | Wybiera język menu ekranowego. |
|  | Włącza i wyłącza sygnał dźwiękowy (używany do ostrzeżeń, itp.). |
|  | Reguluje jasność wbudowanego monitora aparatu. |
|  | Ustawia datę i godzinę. |
| VIDEO OUT | Pozwala na wybranie typu sygnału NTSC lub PAL stosownie do typu sygnału wideo twojego telewizora. Typy sygnału wideo różnią się w zależności od regionu. |
|  | Wybiera liczbę kadrów wyświetlanych w indeksie. |

PODSTAWY FOTOGRAFOWANIA

TRYBY FOTOGRAFOWANIA

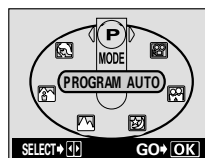
Aparat daje do dyspozycji 7 trybów fotografowania, spośród których należy wybrać tryb najbardziej odpowiadający warunkom fotografowania oraz efektowi, jaki chcemy uzyskać.

1 Otwórz do końca osłonę obiektywu.

- Obiektyw wysunie się i włączy się monitor.

2 Naciśnij strzałkę Δ (\odot).

- Wyświetlony zostanie ekran pozwalający na wybór trybu fotografowania (wirtualne pokrętko).



Wirtualne pokrętko wyświetlony

3 Spośród wyświetlonych, wybierz tryb najbardziej odpowiadający celom, jakie chcesz uzyskać.

- Naciśnij strzałkę \triangleleft \triangleright , aby wybrać tryb.

4 Naciśnij przycisk OK \equiv .

- Ekran z wirtualnym pokrętkiem zniknie z monitora. Zniknie on również po chwili, nawet jeśli nie zostanie naciśnięty przycisk **OK** \equiv .

P PROGRAMOWANA AUTOMATYKA (Fabryczne ustawienie domyślne)

Tryb używany do typowych zdjęć. Aparat wykonuje ustawienia, by zapewnić naturalną równowagę barw. Inne funkcje, takie jak tryb lampy błyskowej, czy też tryb pomiaru można ustawić ręcznie.

ZDJĘCIA PORTRETOWE

Jest to tryb odpowiedni do wykonywania zdjęć portretowych osób. W trybie tym ostrość ustawiana jest na fotografowany obiekt, natomiast tło pozostaje nieostre. Aparat automatycznie ustawia najbardziej optymalne parametry zdjęcia.

ZDJĘCIA PORTRETOWE NA TLE KRAJOBRAZU

Na przykład, jeśli chcesz sfotografować osoby na tle pięknego krajobrazu, skorzystaj z tego trybu. Aparat automatycznie ustawia najbardziej optymalne parametry zdjęcia.

ZDJĘCIA KRAJOBRAZÓW

Jest to tryb odpowiedni do fotografowania krajobrazów i wszelkich rozległych scen. Aparat automatycznie ustawia najbardziej optymalne parametry zdjęcia.

FOTOGRAFOWANIE W NOCNEJ SCENERII

Fotografowanie w scenarii nocnej jest to tryb odpowiedni do wykonywania zdjęć o zmierzchu i nocą. Aparat wybiera dłuższe czasy naświetlania niż normalnie. Na przykład, jeśli wykonujesz zdjęcie ulicy nocą w innym trybie, zdjęcie będzie zbyt ciemne i będzie widać tylko błyski lamp ulicznych. Jeśli wybierzemy tryb fotografowania w nocnej scenarii można uchwycić naturalną atmosferę wieczoru. Aparat automatycznie ustawia najbardziej optymalne parametry dla tego rodzaju zdjęcia.

TRYB AUTOPORTRETU

Umożliwia sfotografowanie samego siebie, gdy trzymamy aparat. Skieruj obiektyw w swoją stronę i wykonaj zdjęcie. Ostrość zostanie ustawiona na fotografującego. Aparat automatycznie ustawia najbardziej optymalne parametry dla tego typu zdjęcia. W trybie tym zoom ustawiony jest na stałe w pozycji szerokokątnej i nie można zmienić tego ustawienia.

REJESTROWANIE SEKWENCJI WIDEO

Tryb ten umożliwia rejestrowanie sekwencji wideo. Aparat zachowuje właściwą ekspozycję nawet gdy obiekt porusza się. Nie ma możliwości nagrywania sekwencji wideo z dźwiękiem.

WYKONYWANIE ZDJĘĆ

Fotografując można korzystać z monitora bądź z celownika. Obydwie metody są proste i wszystko, co musisz zrobić, to nacisnąć jedynie przycisk migawki.

Wykonywanie zdjęć z wykorzystaniem monitora


- 1 Otwórz osłonę obiektywu.**
 - Otwórz osłonę obiektywu do końca, aż usłyszysz kliknięcie.
 - Obiektyw wysunie się i włączy się monitor.
- 2 Patrząc na monitor skieruj ramkę pola autofocus'a na fotografowany obiekt. Określ kompozycję zdjęcia.**
- 3 Naciśnij delikatnie, do połowy przycisk migawki, by ustawić ostrość.**
 - Po zablokowaniu ustawienia ostrości i ekspozycji, zaświeci się zielona lampka.
 - Jeśli zaświeci się pomarańczowa lampka, to automatycznie zostanie uaktywniona lampa błyskowa.

4 Naciśnij do końca przycisk migawki.

- Aparat wykona zdjęcie i wyda sygnał dźwiękowy.
- Gdy zielona lampka przestanie migać można wykonać kolejne zdjęcie.
- W trakcie, gdy zdjęcie zapisywane jest na kartę miga pomarańczowa lampka.

Wykonywanie zdjęć z użyciem celownika

1 Otwórz osłonę obiektywu.

- Obiektyw wysunie się i włączy się monitor. Naciśnij przycisk , by wyłączyć monitor.

2 Patrząc przez celownik skieruj ramkę pola autofocus'a na fotografowany obiekt.

3 Wykonaj zdjęcie postępując z tą samą procedurą, jak przy fotografowaniu z użyciem monitora.



Uwaga

- Podczas gdy miga pomarańczowa lampka nigdy nie otwiera pokrywy karty, nie wyjmuj baterii ani nie odłączaj zasilacza. Działania tego typu mogą spowodować zniszczenie zapisanych zdjęć oraz zapobiec zapisaniu na karcie właśnie wykonanego zdjęcia.

JEŚLI NIE MOŻNA UZYSKAĆ WŁAŚCIWEJ OSTROŚCI (BLOKADA OSTROŚCI)

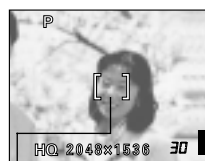
Gdy obiekt, który ma być ostry na zdjęciu nie znajduje się w środku kadru i nie można skierować na niego ramki pola autofocus'a, możesz ustawić ostrość aparatu na inny punkt znajdujący się w mniej więcej tej samej odległości (blokada ostrości) i wykonać zdjęcie w sposób przedstawiony poniżej.

1 Otwórz osłonę obiektywu.

- Obiektyw wysunie się i włączy się monitor.

2 Skieruj ramkę pola autofocus'a na obiekt, który ma być ostry na zdjęciu.

- Jeśli fotografujesz obiekty, w przypadku których trudno ustawić jest ostrość, skieruj aparat na obiekt znajdujący się w tej samej odległości, co fotografowany przedmiot.



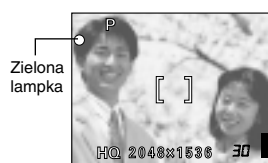
Ramka pola autofocus'a Monitor

3 Naciśnij do połowy przycisk migawki, aż zaświeci się zielona lampka.

- Zablokowane zostaną określone ustawienia ostrości, ekspozycji oraz balansu bieli.
- Gdy zielona lampka miga ustawienie ostrości nie zostało zablokowane. Zwolnij palec z przycisku migawki, zmień kompozycję kadru i ponownie naciśnij do połowy przycisk migawki.

4 Trzymając wciśnięty do połowy przycisk migawki przekomponuj ujęcie.

5 Naciśnij przycisk migawki do końca.



REJESTROWANIE SEKWENCJI WIDEO

1 Otwórz osłonę obiektywu.

- Obiektyw wysunie się i włączy się monitor.

2 Naciśnij strzałkę Δ (\odot), aby wyświetlić ekran wirtualnego pokrętki trybów.

3 Naciśnij strzałki \triangleleft \triangleright , aby wybrać pozycję [] i naciśnij przycisk OK [] .

- Ustawione zostanie rejestrowanie sekwencji wideo i aparat powróci do trybu fotografowania.
- Na monitorze zostanie wyświetlona ikonka [] oraz całkowity czas dostępny do nagrywania, który zależy od pojemności karty.

4 Patrząc na monitor określ kompozycję pierwszego ujęcia.

- Do powiększenia rejestrowanej sceny można skorzystać z zoomu optycznego.

5 Naciśnij do połowy przycisk migawki.

- Nastąpi zablokowanie ustawienia ostrości oraz balansu bieli.

6 Naciśnij do końca przycisk migawki, by rozpocząć nagrywanie.

- Zaświeci się pomarańczowa lampka z prawej strony celownika.
- Podczas rejestrowania sekwencji wideo ikonka [] świeci się na czerwono i wyświetlany jest dostępny czas nagrywania.

7 W celu zakończenia nagrywania naciśnij ponownie przycisk migawki.

- Podczas gdy sekwencja wideo zapisywana jest na kartę, miga pomarańczowa lampka.
- Gdy wykorzystany została cały dostępny czas nagrywania, to nagrywanie zatrzyma się automatycznie.



Uwaga

- Podczas rejestrowania sekwencji wideo nie można zmienić powiększenia zoomu optycznego. Zoom ustawiony jest w pozycji szerokokątnej. Aby skorzystać z zoomu, ustaw w pozycji »DIGITAL ZOOM« opcję »ON«.
- Podczas rejestrowania sekwencji wideo niedostępna jest lampa błyskowa.
- Zapisywanie sekwencji wideo trwa dłużej niż zapisywanie zdjęć.
- Dostępna liczba sekund zmienia się w zależności od trybu nagrywania oraz ilości miejsca dostępnego na karcie.
- Nie można nagrywać sekwencji wideo z dźwiękiem.

PRZYBLIŻANIE FOTOGRAFOWANEGO OBIEKTU (OPTYCZNY ZOOM)

Z wykorzystaniem optycznego zoomu możliwe są ujęcia szerokokątne oraz tele, do 3-krotnego powiększenia (odpowiednik obiektywu 35 – 105 mm w aparacie małoobrazkowym). Przez połączenie możliwości zoomu optycznego z zoomem cyfrowym powiększenie może osiągnąć maksymalną wartość do 15 x.

Powiększenie cyfrowego zoomu

Gdy wybrany jest tryb SQ2 (640 x 480): do 5x

W innych trybach zapisu: do 4x

1 Otwórz osłonę obiektywu.

- Obiektyw wysunie się i włączy się monitor.

2 Naciśnij przycisk zoom.

- Naciśnij przycisk zoom w stronę W, aby rozszerzyć pole widzenia.
- Naciśnij przycisk zoom w stronę T, aby przybliżyć fotografowany obiekt.

3 Wykonaj zdjęcie.



Uwaga

- Zdjęcia wykonywane z wykorzystaniem cyfrowego zoomu mogą odznaczać się większą ziarnistością.

KORZYSTANIE Z LAMPY BŁYSKOWEJ

1 Otwórz osłonę obiektywu.

- Obiektyw wysunie się i włączy się monitor.

2 Naciśnij strzałkę ▷ (⚡), aby ustawić tryb lampy błyskowej.

- Wyświetlone zostanie aktualne ustawienie lampy.
- Po każdym naciśnięciu przycisku ▷, tryb lampy błyskowej zmienia się w następującej kolejności:
- »AUTO« – »👁️ Redukcja efektu czerwonych oczu« – »⚡ Błysk dopełniający« – »🔌 wyłączona lampa błyskowa«.

3 Naciśnij do połowy przycisk migawki.

- Gdy lampa błyskowa jest gotowa do błysku, świeci się pomarańczowa lampka.

4 Naciśnij do końca przycisk migawki, by wykonać zdjęcie.

Błysk automatyczny (Brak wskazania)

Lampa błyska automatycznie w sytuacjach słabego lub tylnego oświetlenia.

Błysk z redukcją efektu czerwonych oczu (👁️)

Ten tryb działania lampy zmniejsza zjawisko czerwonych oczu poprzez wyemitowanie krótkich przebłysków, przed zasadniczym błyskiem lampy.

Błysk dopełniający (⚡)

Lampa jest uaktywniana przy każdym zdjęciu.

Wyłączona lampa (🔌)

Lampa nie uaktywnia się nawet w przypadku niedostatecznych warunków oświetleniowych.

■ KORZYSTANIE Z SAMOWYZWALACZA / ZDALNEGO STEROWANIA




Samowyzwalacz : Funkcja ta jest pomocna przy wykonywaniu zdjęć, na których fotografujący chce się również znaleźć.





Zdalne sterowanie: Można też wykonywać zdjęcia korzystając z pilota zdalnego wyzwalania migawki (niektórych regionach jest to element sprzedawany oddzielnie). Może być on pomocy w przypadku wykonywania zdjęć, na których fotografujący chce się również znaleźć oraz przy zdjęciach nocnych, gdy nie chcemy dotykać aparatu, by uniknąć poruszenia zdjęcia.

1 Zamocuj aparat na statywie lub umieść go na płaskiej, stabilnej podstawie.

2 Otwórz do końca osłonę obiektywu.

- Obiektyw wysunie się i włączy się monitor.

3 Naciśnij przycisk ∇ (), aby ustawić tryb samowyzwalacza () lub zdalnego sterowania ().

- Po każdym naciśnięciu strzałki  ustawienie zmienia się w następującej kolejności:  /  OFF,  oraz ∇ .

4 Wykonaj zdjęcie.

- Gdy korzystasz z pilota zdalnego wyzwania migawki, skieruj pilot na odbiornik w aparacie, a następnie naciśnij przycisk zwalniania migawki znajdujący się na pilocie.
Samowyzwalacz : Lampka samowyzwalacza/ zdalnego sterowania będzie świecić się przez 10 sekund, a następnie zacznie migać. Po około 2 sekundach migania zostanie wykonane zdjęcie.
Zdalne sterowanie : Lampka samowyzwalacza/ zdalnego sterowania miga przez około 2 sekundy przed wykonaniem zdjęcia.

FOTOGRAFOWANIE W TRYBIE MAKRO


Tryb makro pozwala na wykonywanie zdjęć obiektów znajdujących się w odległości 20 do 50 cm od obiektywu.

Zwykłe zdjęcia też można wykonywać w tym trybie, jednakże aparat potrzebuje znacznie więcej czasu na ustawienie ostrości na odległe obiekty.

1 Otwórz do końca osłonę obiektywu.

- Obiektyw wysunie się i włączy się monitor.

2 Naciśnij strzałkę \triangleleft (), aby ustawić tryb makro.

- Po każdym naciśnięciu strzałki \triangleleft ustawienie przełącza się pomiędzy opcjami ON (włączony tryb makro) i OFF (tryb makro wyłączony). Gdy wybrany jest tryb makro na monitorze wyświetlany jest symbol .

3 Take the picture.



Uwaga

- W miarę zbliżania się do fotografowanego obiektu obraz widziany w celowniku coraz bardziej różni się od obrazu widzianego przez obiektyw i rejestrowanego przez aparat. Z tego względu przy zdjęciach w trybie makro zalecamy korzystanie z wbudowanego monitora aparatu.

USTAWIANIE TRYBU ZAPISU

Wybierz tryb zapisu zdjęć, który najlepiej będzie odpowiadał celom, jakim będzie służyło zdjęcie (drukowanie, edycja na komputerze, umieszczanie na stronach internetowych, itp.).

| Tryb zapisu | Opis | Jakość | Rozmiar pliku |
|-------------|---|-----------|---------------|
| SHQ | <ul style="list-style-type: none"> Tryb wysokiej jakości. Na karcie można zapisać mniejszą ilość zdjęć. Zapisywanie zdjęcia na karcie zajmuje więcej czasu. Zastosowania : <ul style="list-style-type: none"> Tryb odpowiedni do drukowania. Można wykonywać powiększenia do formatu A4. Odpowiedni do przetwarzania zdjęć na komputerze. | Najlepsza | Większy |
| HQ | <ul style="list-style-type: none"> Fabryczne ustawienie domyślne. Zastosowania : <ul style="list-style-type: none"> Tryb dobry do edycji zdjęć na komputerze lub do wykonywania odbitek o formacie pocztówkowym. | | |
| SQ1/SQ2 | <ul style="list-style-type: none"> Rozdzielczość mniejsza niż w trybach SHQ i HQ. Tryb standardowej jakości Na karcie można zapisać większą ilość zdjęć. Zastosowania : <ul style="list-style-type: none"> Dołączanie zdjęć do e-maili lub samo przeglądanie ich na komputerze. | Normalna | Mniejszy |

- 1 W trybie fotografowania w głównym menu, naciśnij strzałkę \triangleleft , aby wybrać pozycję \leftarrow .**
- 2 Naciśnij strzałkę $\triangle \nabla$, aby wybrać żądany tryb zapisu.**
 - Ustawienia dostępne dla zdjęć to SHQ, HQ, SQ1 oraz SQ2.
 - W przypadku sekwencji wideo można wybrać pozycje HQ lub SQ.
- 3 Jeśli dla zdjęć wybierzesz pozycję SQ2, naciśnij strzałkę \triangleright , aby wyświetlić ekran wyboru rozdzielczości. Naciśnij strzałkę $\triangle \nabla$, aby wybrać rozdzielczość.**
- 4 Naciśnij przycisk OK OK .**
 - Naciśnij ponownie przycisk **OK** OK , aby wyjść z menu.

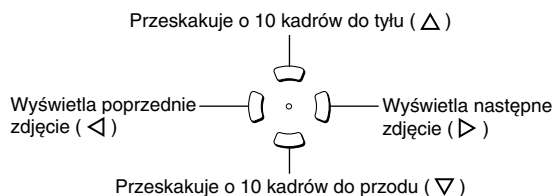
ODTWARZANIE

ODTWARZANIE ZDJĘĆ

1 Naciśnij przycisk .

- Monitor włączy się i pojawi się wykonane zdjęcie. (Odtwarzanie pojedynczych zdjęć.)

2 Wyświetl żądane zdjęcia korzystając z klawiatury strzałek.



3 Naciśnij przycisk , aby anulować odtwarzanie.

- Monitor i aparat wyłączą się.

SZYBKI PODGLĄD

(Odtwarzanie po podwójnym kliknięciu)

Funkcja ta pozwala na odtworzenie zdjęcia, gdy aparat jest w trybie fotografowania. Może to okazać się bardzo pomocne, gdy chcemy sprawdzić rezultaty zdjęcia i szybko wznowić fotografowanie. Z funkcji dostępnych przy normalnym odtwarzaniu można również korzystać w trybie szybkiego podglądu (QUICK VIEW).

1 W trybie fotografowania naciśnij szybko dwukrotnie przycisk .

- Aparat natychmiast przejdzie do trybu fotografowania i wyświetli ostatnio wykonane zdjęcie. (Odtwarzanie pojedynczych zdjęć.)


2 Aby przywrócić tryb fotografowania naciśnij do połowy przycisk migawki.

- W aparacie zostanie przywrócony tryb fotografowania i będzie on gotowy do wykonywania zdjęć.

Odtwarzanie z powiększeniem

Zdjęcia wyświetlane na monitorze mogą zostać powiększone do 4-razy w stosunku do oryginalnego rozmiaru. Funkcja ta pozwala na sprawdzenie szczegółów na wykonanym zdjęciu.

1 Korzystając z klawiszy strzałek wyświetl zdjęcie, które chcesz powiększyć.

- Nie można powiększać obrazów oznaczonych symbolem  (sekwencji wideo).

2 Naciśnij dźwignię zoom w stronę T.

- Aby powrócić do oryginalnego rozmiaru zdjęcia (1x), naciśnij dźwignię zoom w stronę W.

Wyświetlanie indeksu

Funkcja ta pozwala na jednoczesne wyświetlenie na monitorze kilku zdjęć. Pozwala to na szybsze odszukanie zdjęcia, które chcemy zobaczyć. W indeksie może być wyświetlanych 4, 9 lub 16 zdjęć.

1 W trybie odtwarzania pojedynczych zdjęć, naciśnij przycisk Zoom w stronę W.

- Korzystając z klawiszy strzałek wybierz zdjęcie.
- Aby przywrócić tryb odtwarzania pojedynczych zdjęć, naciśnij przycisk zoom w stronę T.

ODTWARZANIE SEKWENCJI WIDEO

1 Naciśnij przycisk .

- Monitor włączy się.

2 Korzystając z klawiatury strzałek wyświetl zdjęcie oznaczone symbolem .





3 Naciśnij przycisk OK .

- Wyświetlone zostanie główne menu.






4 Naciśnij strzałkę , by wybrać pozycję MOVIE PLAY.

5 Naciśnij strzałkę , aby wybrać pozycję MOVIE PLAYBACK, a następnie naciśnij przycisk OK .

- Rozpocznie się odtwarzanie sekwencji wideo. Po zakończeniu odtwarzania, wyświetlacz automatycznie powróci do początku sekwencji wideo.










- Naciśnij ponownie przycisk **OK** , aby zakończyć odtwarzanie i wyświetlić menu MOVIE PLAYBACK.
PLAYBACK : odtwarza ponownie całą sekwencję wideo.
FRAME BY FRAME :
Odtwarza sekwencję wideo w ten sposób, że przesuwamy ją ręcznie kadr po kadrze.
EXIT : Wyjście z trybu odtwarzania sekwencji wideo.
Naciśnij strzałkę  , by wybrać pozycję PLAYBACK, FRAME BY FRAME lub EXIT, a następnie naciśnij przycisk **OK** .

Gdy wybrana zostanie pozycja FRAME BY FRAME

-  : Wyświetla pierwszy kadr sekwencji wideo.
-  : Wyświetla ostatni kadr sekwencji wideo.
-  : Po każdym naciśnięciu tej strzałki pojawia się kolejny kadr. Gdy przytrzymamy ten przycisk strzałki film będzie wyświetlany w sposób ciągły.
-  : Po każdym naciśnięciu tej strzałki pojawia się poprzedni kadr. Gdy przytrzymamy ten przycisk strzałki film będzie wyświetlany w sposób ciągły od tyłu.
- OK**  : Wyświetla ekran MOVIE PLAYBACK.

OCHRONA ZDJĘĆ

Zalecane jest by szczególnie istotne zdjęcia były zabezpieczane przed przypadkowym skasowaniem.

- 1 Naciśnij przycisk**  .
 - Monitor włączy się.
- 2 Korzystając z klawiatury strzałek wyświetl zdjęcie, które chcesz zabezpieczyć przed przypadkowym skasowaniem.**
- 3 Naciśnij przycisk** **OK**  .
 - Wyświetlone zostanie główne menu.
- 4 Z głównego menu wybierz pozycję** MODE MENU → PLAY →  **i naciśnij strzałkę**  .
- 5 Naciśnij strzałkę**  , aby wybrać opcję ON i naciśnij przycisk **OK**  .
 - Aby anulować ochronę zdjęcia wybierz opcję OFF.
- 6 Naciśnij przycisk** **OK** , aby wyjść z menu.
 - Na ekranie pojawi się symbol  zabezpieczenia zdjęcia przed przypadkowym skasowaniem.



Uwaga

- Chronione zdjęcia nie mogą być bezpośrednio skasowane przy użyciu funkcji kasowania pojedynczych kadrów/wszystkich kadrów, jednakże mogą zostać usunięte przez wykonanie formatowania karty.







KASOWANIE ZDJĘĆ

Funkcja ta umożliwia skasowanie zapisanych na karcie zdjęć. Zdjęcia można kasować po jednym kadrze, bądź też można jednorazowo skasować wszystkie zdjęcia.









• Po skasowaniu zdjęć nie ma już możliwości ich przywrócenia. Należy więc sprawdzać zdjęcia przed skasowaniem, aby uniknąć przypadkowego usunięcia tych kadrów, które chcemy zachować.

Kasowanie pojedynczych zdjęć

- 1 Naciśnij przycisk .**
 - Monitor włączy się.
- 2 Korzystając z klawiatury strzałek wyświetl zdjęcie, które chcesz skasować.**
- 3 Naciśnij przycisk OK .**
 - Wyświetlone zostanie główne menu.
- 4 Naciśnij strzałkę , aby wybrać pozycję .**
- 5 Naciśnij strzałkę , aby wybrać pozycję YES, a następnie naciśnij przycisk OK .**
 - Wybrane zdjęcie zostanie skasowane i nastąpi zamknięcie menu.

Kasowanie wszystkich zdjęć

- 1 Z głównego menu wybierz MODE MENU → CARD → CARD SETUP i naciśnij strzałkę .**
- 2 Naciśnij strzałkę , aby wybrać pozycję  ALL ERASE, a następnie naciśnij przycisk OK .**
- 3 Naciśnij strzałkę , aby wybrać YES, po czym naciśnij przycisk OK .**
 - Skasowane zostaną wszystkie zdjęcia.

FORMATOWANIE (POZYCJA CARD SETUP)


Funkcja ta pozwala na sformatowanie karty. Formatowanie przygotowuje kartę na przyjmowanie danych. Jeśli chcą państwo korzystać z kart innych producentów niż Olympus lub kart, które były wcześniej sformatowane na innych urządzeniach (np. na komputerze), to przed użyciem należy sformatować je w aparacie.







Uwaga

- Podczas formatowania kasowane są wszystkie dane zapisane na karcie. Po skasowaniu nie ma już możliwości przywrócenia usuniętych danych obrazu, należy więc zawsze upewnić się przed poniższą operacją, czy nie utracimy istotnych dla nas zdjęć. Upewnij się przed formatowaniem karty, czy zapisałeś lub przenieśłeś wszystkie istotne dane do komputera.

1 W głównym menu należy wybrać MODE MENU → CARD → CARD SETUP i naciśnij strzałkę ▷.

- Tryb fotografowania.
Wyświetlony zostanie ekran  FORMAT.
- Tryb odtwarzania.
Wyświetlony zostanie ekran CARD SETUP.

2 Jeśli wyświetlony został ekran  FORMAT naciśnij strzałkę △ ▽, by wybrać pozycję YES.

Jeśli wyświetlony jest ekran CARD SETUP naciśnij strzałkę △ ▽, aby wybrać pozycję  FORMAT, a następnie naciśnij przycisk OK . Gdy wyświetlony zostanie ekran  FORMAT, naciśnij strzałkę △, by wybrać pozycję YES.

3 Naciśnij przycisk OK .

- Na ekranie wyświetlana jest belka wskazująca na postęp w formatowaniu.

ODTWARZANIE NA ODBIORNIKU TELEWIZYJNYM

Korzystając ze znajdującego się w komplecie z aparatem kabla wideo można odtwarzać wykonane zdjęcia na ekranie telewizora.

1 Upewnij się, że telewizor i aparat fotograficzny są wyłączone. Korzystając z kabla wideo podłącz cyfrowy aparat fotograficzny (złącze VIDEO OUT) do telewizora (wejście wideo).

2 Włącz telewizor i przestaw go na tryb odbierania sygnału z wejścia wideo.

3 Naciśnij przycisk .



Uwaga

- Zaleca się, aby przy podłączaniu aparatu do telewizora aparat fotograficzny był zasilany z opcjonalnego zasilacza sieciowego.
- Upewnij się, że sygnał wyjściowy wideo aparatu jest zgodny z sygnałem wideo odbiornika telewizyjnego.

USTAWIENIA WYDRUKU

Przez określenie żądanej liczby wydruków każdego zdjęcia znajdującego się na karcie oraz po podaniu informacji czy ma być drukowana data i godzina, można wydrukować żądane zdjęcia zgodnie z danymi rezerwacji do wydruku na drukarkach kompatybilnych ze standardem DPOF lub w laboratoriach fotograficznych obsługujących ten system wymiany danych.

Co to jest standard DPOF?

DPOF to skrót angielskiej nazwy Digital Print Order Format (Cyfrowy format zamawiania wydruków). DPOF używany jest do zapisywania informacji do automatycznego wydruku zdjęć wykonanych aparatem cyfrowym.

Określając, które zdjęcia mają być wydrukowane można w prosty sposób wydrukować je w punktach usługowych kompatybilnych ze standardem DPOF lub na drukarkach osobistych zgodnych z tym standardem.

Rezerwacja wszystkich kadrów

Skorzystaj z tej funkcji, aby wydrukować wszystkie zdjęcia zapisane na karcie. Można określić żądaną liczbę wydruków oraz to, czy na zdjęciu ma być wstawiana data i godzina.

Rezerwacja pojedynczych kadrów

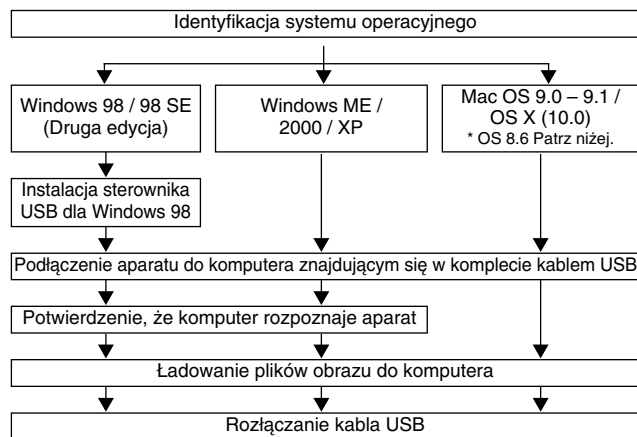
Skorzystaj z tej funkcji, aby wydrukować tylko wybrane zdjęcia. Wyświetl kadr, który ma być wydrukowany oraz określ liczbę odbitek, jaka ma być wykonana.

Resetowanie danych rezerwacji do wydruku

Funkcja ta pozwala na zresetowanie wszystkich danych rezerwacji do wydruku odnoszące się do zdjęć zapisanych na karcie.

PRZENOSZENIE ZDJĘĆ DO KOMPUTERA

Po podłączeniu aparatu do komputera poprzez znajdujący się w komplecie kabel USB można przenosić obrazy z karty do komputera. Niektóre systemy operacyjne mogą wymagać specjalnej procedury ustawień, gdy aparat jest podłączany do komputera po raz pierwszy. Prosimy o skorzystanie ze znajdujących się poniżej tablicy.



* Nawet jeśli komputer posiada złącze USB, to transfer danych może nie działać poprawnie, jeżeli korzystasz z jednego z wymienionych poniżej systemów operacyjnych lub jeśli komputer posiada dodane złącze USB (np. na karcie rozszerzenia, itp.):

- Windows 95/NT 4.0
- Windows 98/98 SE będące upgradem z systemu Windows 95
- Mac OS 8.6 lub starsze (z wyjątkiem systemu Mac OS 8.6 wyposażonego w zainstalowaną fabrycznie opcję USB MASS Storage Support 1.3.5)
- Nie gwarantujemy również poprawnego transferu danych w przypadku samodzielnie składanych komputerów lub komputerów, w których system operacyjny nie został fabrycznie zainstalowany.



Uwaga

- Zdjęcia można przeglądać korzystając z: aplikacji graficznych otwierających pliki JPEG (Paint Shop Pro, Photoshop, itp.); Przeglądarek internetowych (Netscape Communicator, Microsoft Internet Explorer, itp.) oprogramowania CAMEDIA Master lub innych programów; szczegółów na temat dostępnych w handlu aplikacji graficznych można znaleźć w dokumentacji odpowiednich programów.

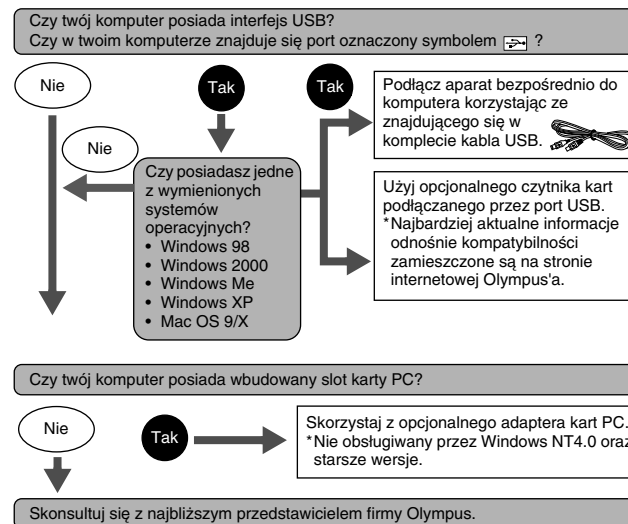
- Do odtwarzania zarejestrowanych sekwencji wideo niezbędne jest oprogramowanie Quick Time. Można je znaleźć na załączonej do aparatu płycie CD-ROM.
- Jeśli chcesz przetwarzać zdjęcia, pamiętaj, by najpierw pobrać je do komputera. W zależności od oprogramowania pliki obrazu mogą zostać zniszczone, jeśli obrazy będą przetwarzane (obracane, itp.) bezpośrednio na karcie.

DLA UŻYTKOWNIKÓW INNYCH SYSTEMÓW OPERACYJNYCH










Użytkownicy innych systemów operacyjnych nie mogą bezpośrednio podłączyć aparatu do komputera.

• **Windows 95** • **Windows NT** • **Mac OS wcześniejszy niż wersja OS 9**

W takich przypadkach można przenieść zdjęcia bezpośrednio do komputera korzystając z opcjonalnego adaptera stacji dyskiek lub adaptera kart PC.



KODY BŁĘDÓW

| Monitor | Możliwa przyczyna | Działanie, jakie należy podjąć |
|---|---|--|
|  NO CARD | Karta nie została umieszczona lub nie jest rozpoznawalna. | Umieść kartę odpowiednio lub umieść inną kartę. Jeśli karta jest brudna, przetrzyj złote styki specjalnym papierem do czyszczenia i umieść kartę ponownie. Jeśli nie przynosi to skutku sformatuj kartę. Jeżeli problem nie ustępuje oznacza to, że nie można korzystać z karty. |
|  CARD ERROR | Nie można nagrywać, odtwarzać ani kasować zdjęć na tej karcie. | Skorzystaj z innej karty. Umieść nową kartę. |
|  WRITE- PROTECT | Zapisywanie na tą kartę jest zabronione. | W komputerze ustawiono zabezpieczenie przez zapisem dla tej karty. Skorzystaj ponownie z komputera, aby cofnąć to zabezpieczenie. |
|  CARD FULL | Karta jest pełna. Nie można wykonać już więcej zdjęć nie można też zapisać takich informacji jak dane rezerwacji wydruku. | Wymień kartę na nową lub skasuj niepotrzebne zdjęcia. Przed skasowaniem przenieś istotne zdjęcia do komputera. |
|  NO PICTURE | Brak zdjęć na karcie. | Karta nie zawiera zdjęć, wykonaj najpierw zdjęcia. |
|  PICTURE ERROR | Wybrane zdjęcia nie mogą być odtwarzane w tym aparacie. | Pobierz zdjęcia korzystając z oprogramowania do przetwarzania obrazów zainstalowanego na twoim komputerze. Jeśli nie można tego zrobić, znaczy to, że dany plik obrazu jest uszkodzony. |
|  | Karta nie jest sformatowana. | Sformatuj kartę. |
|  CARD COVER OPEN | Otwarta jest pokrywa karty. | Zamknij pokrywę karty. |
|  Y / M / D | Nie została ustawiona data i godzina. | Ustaw datę i godzinę. |

DANE TECHNICZNE

Typ produktu : Cyfrowy aparat fotograficzny (do wykonywania i wyświetlania zdjęć).

System zapisu

Zdjęcia : Cyfrowy zapis, JPEG (zgodny z systemem reguł dla plików aparatów cyfrowych [DCF]), Exif2.2, Cyfrowy format zamówienia wydruku (DPOF), PRINT Image Matching II.

Sekwencje wideo : Obsługa QuickTime Motion JPEG.

Pamięć : xD-Picture Card (16 – 256 MB).

Liczba zdjęć, jaką można zapisać (Gdy używana jest karta pamięci i pojemności 16 MB).

| Rozdzielczość | Tryb zapisu / Liczba zdjęć, jaką można zapisać | | | |
|---------------|--|----|--------------------------------------|----|
| | Stylus / μ [mju:] 400 DIGITAL | | Stylus / μ [mju:] 300 DIGITAL | |
| 2272 x 1704 | SHQ | 5 | — | — |
| | HQ | 16 | — | — |
| 2048 x 1536 | SQ1 | 20 | SHQ | 6 |
| | | | HQ | 20 |
| 1600 x 1200 | SQ2 | 24 | SQ1 | 24 |
| 1280 x 960 | | 38 | SQ2 | 38 |
| 1024 x 768 | | 58 | | 58 |
| 640 x 480 | | 99 | | 99 |

| Tryb zapisu | Rozdzielczość (Klatki/sek.) | Pojemność pamięci w sekundach na film |
|-------------|-------------------------------|---------------------------------------|
| HQ | 320 x 240 (15 Klatek/sek.) | 16 |
| SQ | 160 x 120 (15 Klatek/sek.) | 70 |

Efektywna liczba pikseli

Stylus / μ [mju:] : 3.200.000 pikseli
300 DIGITAL

Stylus / μ [mju:] : 4.000.000 pikseli
400 DIGITAL

Przetwornik obrazu

| | |
|--|--|
| Stylus / μ [mju:] 300 DIGITAL | : Stały przetwornik CCD 1/2.5 cala, 3,340,000 pikseli (wszystkich). |
| Stylus / μ [mju:] 400 DIGITAL | : Stały przetwornik CCD 1/2.5 cala, 4,230,000 pikseli (wszystkich). |
| Obiektyw | : Obiektyw Olympus'a 5.8 mm do 17.4 mm (odpowiednik obiektywu 35 mm – 105 mm w aparacie małoobrazkowym), F3.1 do F5.2. |
| System fotometryczny | : Cyfrowy pomiar ESP, pomiar punktowy. |
| Prędkość migawki | : 1/2 do 1/1000 sek. (maks. 4 sek. w trybie Scen nocnych). |
| Zakres fotografowania | : 0.5 m do nieskończoności (normalny). 0.2 m do 0.5 m (tryb makro). |
| Celownik | : Celownik optyczny rzeczywistego obrazu. |
| Monitor | : Kolorowy 1.5 cala TFT LCD, 134,000 pikseli. |
| Złącza zewnętrzne | : Wejście zasilacza DC-IN, złącze USB (mini-B), wyjście VIDEO OUT. |
| System automatycznego kalendarza | : 2000 – 2099. |
| Wodoodporność | : Odpowiada standardowi IEC opublikowanemu 529 IPX4 (w oparciu o warunki testowe określone przez OLYMPUS'A). |
| Warunki otoczenia | |
| Temperatura | : 0 to 40°C (32°F to 104°F) (działanie). –20 to 60°C (–4°F to 140°F) (przechowywanie). |
| Wilgotność | : 30% to 90% (działanie). 10% to 90% (przechowywanie). |
| Zasilanie | : Specjalny akumulator litowo-jonowy lub zasilacz sieciowy. |
| Wymiary | : 99 mm (szer.) x 56 mm (wys.) x 33.5 mm (głęb.) (bez elementów wystających). |
| Waga | : 165 g (bez baterii i karty). |

SPECYFIKACJA MOŻE ULEC ZMIANIE BEZ UPRZEDZENIA ZE
STRONY PRODUCENTA.

ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

Dla bezpieczeństwa

Przed rozpoczęciem korzystania z aparatu prosimy o przeczytanie niniejszej broszury oraz pozostałych instrukcji dołączonych do aparatu. Pozwoli to lepiej wykorzystać jego funkcje i dłużej cieszyć się jego sprawnym działaniem. Prosimy o przechowywanie niniejszej broszurki w podręcznym miejscu, gdyż może być ona przydatna.

Jeśli wystąpią problemy

- Nie należy korzystać z aparatu, jeśli nie działa on prawidłowo. Należy wtedy wyjąć baterie lub odłączyć zasilacz i skontaktować się z dealerm lub centrum serwisowym Olympus'a.
- Treść niniejszej publikacji może ulec zmianie bez uprzedzenia.
- Jeśli mają Państwo pytania, co do zagadnień z niniejszej broszury lub znaleźli Państwo w niej błędy prosimy o kontakt.

Zastrzeżenia prawne

- Olympus nie ponosi odpowiedzialności, ani nie udziela gwarancji odnośnie uszkodzeń, utraty spodziewanych zysków (przy zgodnym z prawem korzystaniu z aparatu) ani roszczeń strony trzeciej, jakie nastąpiły w wyniku nieprawidłowego użytkowania produktu.
- Olympus nie ponosi odpowiedzialności, ani nie udziela gwarancji odnośnie uszkodzeń lub nieosiągnięcia spodziewanych zysków (przy zgodnym z prawem korzystaniu z aparatu), które nastąpiło w wyniku utraty danych zdjęciowych.

Wyłączenia od odpowiedzialności

- Olympus nie ponosi odpowiedzialności bezpośredniej ani pośredniej ze względu na treść niniejszej instrukcji oraz oprogramowania i nie będzie odpowiedzialny prawnie za żadne pośrednie lub bezpośrednie uszkodzenia (łącznie z utratą zysków, wystąpieniu utrudnień w prowadzeniu działalności lub stratą informacji) powstałe w wyniku niemożliwości skorzystania z materiałów informacyjnych, oprogramowania lub sprzętu. Systemy prawne niektórych krajów nie dopuszczają powyższego ograniczenia w związku z tym może nie mieć ono zastosowania w Państwa przypadku.
- Olympus zastrzega sobie wszelkie prawa do niniejszej instrukcji.

OSTRZEŻENIE

Nieautoryzowane fotografowanie bądź korzystanie z materiałów objętych prawem autorskim może naruszyć obowiązujące prawo autorskie. Olympus nie ponosi odpowiedzialności za nieautoryzowane fotografowanie oraz inne działania naruszające prawa właścicieli praw autorskich.

Uwagi o prawach autorskich

Wszelkie prawa zastrzeżone. Żadna część niniejszej broszury ani oprogramowania nie może być powielana lub wykorzystywana w żadnej formie, elektronicznej bądź mechanicznej łącznie z kserowaniem lub nagrywaniem ani z zastosowaniem innych nośników informacji, bez uprzedniej pisemnej zgody Olympus'a. Nie ponosimy odpowiedzialności odnośnie korzystania z informacji zawartych w niniejszej broszurze lub oprogramowaniu ani za uszkodzenia powstałe na skutek wykorzystania tych informacji. Olympus zastrzega sobie prawo do zmiany treści niniejszej broszury oraz oprogramowania bez konieczności uprzedniego powiadomienia.

Dla klientów w Europie

Symbol »CE« oznacza, że niniejszy produkt spełnia europejskie wymagania bezpieczeństwa, ochrony zdrowia i środowiska.

ZASADY BEZPIECZEŃSTWA



OSTRZEŻENIE
Ryzyko porażenia prądem.
Nie otwierać.



Ostrzeżenie: Aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem, nie zdejmuj pokrywy (również tylnej). Wewnątrz nie ma żadnych elementów serwisowanych przez użytkownika. Wszelkie naprawy powinny być przeprowadzane przez serwis Olympus'a.

 Symbol pioruna zakończony strzałką umieszczony w trójkącie ostrzega o obecności wewnątrz urządzenia niez izolowanych punktów z wysokim napięciem, które mogą być przyczyną porażenia prądem.

 Znak wykrzyknika umieszczony w trójkącie informuje o ważnych operacjach i czynnościach związanych z utrzymaniem aparatu, opisanych w niniejszej instrukcji obsługi.

OSTRZEŻENIE!
ABY UNIKAĆ NIEBEZPIECZEŃSTWA PORAŻENIA PRĄDEM ORAZ POŻARU, NIGDY NIE NARAŻAJ PRODUKTU NA DZIAŁANIE WODY ANI NIE OBSIUGUJ GO W WARUNKACH PODWYŻSZONEJ WILGOTNOŚCI.

Ostrzeżenia ogólne

- Przeczytaj wszystkie wskazówki** – Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia przeczytaj całą instrukcję obsługi.
- Zachowaj instrukcję obsługi** – Należy zachować instrukcję obsługi, gdyż może być pomocna przy dalszym użytkowaniu aparatu.
- Ostrzeżenia** – Przeczytaj dokładnie i postępuj zgodnie z zaleceniami znajdującymi się na etykietach ostrzegawczych umieszczonych na produkcie oraz opisanych w instrukcji obsługi.
- Postępuj według wskazań** – Zawsze postępuj zgodnie ze wskazaniami instrukcji dołączonej do niniejszego produktu.
- Czyszczenie** – Przed czyszczeniem zawsze odłącz produkt od ściennego gniazda zasilania. Do czyszczenia używaj lekko wilgotnej szmatki. Do czyszczenia urządzenia nigdy nie stosuj środków czyszczących w cieczy lub aerozolu, ani żadnych organicznych rozpuszczalników.
- Podłączenia** – Dla bezpieczeństwa oraz aby uniknąć uszkodzenia aparatu korzystaj wyłącznie z akcesoriów zalecanych przez Olympus'a.
- Woda i wilgoć** – Nigdy nie korzystaj z aparatu blisko wody (w pobliżu wanny, zlewu, w wilgotnej piwnicy, basenu ani na deszczu).
- Ustawianie** – Aby uniknąć uszkodzenia i zapobiec ewentualnemu wypadkowi, nigdy nie stawiaj aparatu na niestabilnej podstawie, statywie, w niepewnym uchwycie, itp. Aparat należy mocować na stabilnym statywie lub w odpowiednim uchwycie. Należy postępować wg wskazań dotyczących prawidłowego mocowania aparatu oraz używać wyłącznie akcesoriów zalecanych przez producenta.
- Zasilanie** – Aparat można podłączać tylko do źródła zasilania opisanego na etykiecie informacyjnej aparatu. Jeśli nie jesteś pewien, jakie zasilanie jest w domowej sieci elektrycznej skonsultuj się z lokalnym zakładem energetycznym.
- W instrukcji obsługi znajdują się informacje o korzystaniu z aparatu, gdy jest zasilany bateriami.
- Uziemienie, polaryzacja** – Jeśli produkt będzie użytkowany z opcjonalnym zasilaczem, to może być on wyposażony we wtyczkę zmieniającą polaryzację (jeden bolec wtyczki szerszy od drugiego). Powoduje to, że wtyczka pasuje do gniazda zasilającego tylko w jeden sposób. Jeśli nie możesz podłączyć wtyczki do gniazda, wyjmij ją, obróć i spróbuj włączyć raz jeszcze. Jeśli podłączenie nadal się nie udaje skontaktuj się z elektrykiem, by wymienić gniazdko.

Ochrona kabla zasilającego – Przewód zasilający powinien być tak poprowadzony, aby po nim nie chodzić. Nigdy nie kładź na przewodzie ciężkich przedmiotów, ani nie owijaj go wokół nóg stołu bądź krzesła. Kable nie powinny się też plątać wokół wtyków w aparacie oraz gnieździe zasilania.

Wylądowania atmosferyczne – Jeśli w czasie korzystania z zasilacza zacznie się burza, odłącz natychmiast zasilacz od gniazda zasilania. Aby uniknąć uszkodzenia spowodowanego przepięciami, zawsze jeśli aparat jest nieużywany, należy odłączyć zasilacz z gniazda zasilania oraz od samego aparatu.

Nadmierne obciążenie – Nigdy nie należy przeciążać jednego gniazda zasilania podłączając do niego poprzez rozgąteźniacze liczne produkty.

Obce przedmioty, ciecz – Aby uniknąć zranienia spowodowanego porażeniem prądem lub pożarem nigdy nie wkładaj metalowych przedmiotów do środka aparatu. Unikaj też korzystania z aparatu w miejscach, w których może na niego rozlać się ciecz.

Ciepło – Nigdy nie należy przechowywać produktu w pobliżu źródeł ciepła takich jak grzejniki, piec ki i inne urządzenia grzewcze, a także w pobliżu wzmacniaczy emitujących duże ilości ciepła.




Serwisowanie – Wszelkie czynności z serwisowaniem należy powierzyć wykwalifikowanemu personelowi. Zdejmowanie pokryw i demontowanie produktu, może narazić użytkownika na zetknięcie z elementami zasilanymi wysokim napięciem.

Uszkodzenia wymagające naprawy – Jeśli zauważysz, że przy korzystaniu z zasilacza wystąpią opisane poniżej warunki odłącz zasilacz z gniazda zasilania i skontaktuj się z autoryzowanym serwisem w celu naprawy:

- Na aparat rozlała się ciecz lub wpadł do niego jakiś przedmiot.
- Aparat był narażony na działanie wody.
- Produkt nie działa normalnie pomimo postępowania zgodnie z zaleceniami instrukcji obsługi. Należy korzystać wyłącznie z tych elementów sterujących, które opisano w instrukcji obsługi, gdyż wprowadzenie nieprawidłowych ustawień i parametrów może spowodować uszkodzenie produktu, które będzie wymagało poważnej naprawy ze strony wykwalifikowanego technika serwisu.
- Produkt został upuszczony lub uszkodzony w inny sposób.
- Produkt wykazuje widoczne zmiany w działaniu.

Wymiana części – Jeśli wymagana jest wymiana części, należy upewnić się, że punkt serwisowy używa części o tej samej charakterystyce, co części oryginalne, jak jest to zalecane przez producenta. Nieautoryzowane zastąpienie części może stać się przyczyną pożaru, porażenia prądem lub może stworzyć inną niebezpieczną sytuację.

Sprawdzanie bezpieczeństwa – Po naprawie aparatu, poproś technika o przeprowadzenie testu, który potwierdzi prawidłowe i bezpieczne działanie aparatu.

| | |
|---|--|
|  NIEBEZPIECZEŃSTWO | <p>Jeśli produkt jest użytkowany bez przestrzegania wskazań podanych pod tym symbolem, może stać się to przyczyną poważnego kalectwa, a nawet śmierci.</p> |
|  OSTRZEŻENIE | <p>Jeśli produkt jest użytkowany bez przestrzegania wskazań podanych pod tym symbolem, może stać się to przyczyną kalectwa, a nawet śmierci.</p> |
|  UWAGA | <p>Jeśli produkt jest użytkowany bez przestrzegania wskazań podanych pod tym symbolem, może stać się to przyczyną lekkiego zranienia, uszkodzenia sprzętu lub utraty cennych danych.</p> |

ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

Obsługa aparatu

OSTRZEŻENIE

- ☞ **Nie należy korzystać z aparatu w pobliżu łatwopalnych lub wybuchowych gazów.**
- Aby uniknąć powstania pożaru lub eksplozji nie należy nigdy korzystać z aparatu w pobliżu łatwopalnych lub wybuchowych gazów.
- ☞ **Nie błyskaj lampą bezpośrednio w osoby (niemowlaki, małe dzieci, itp.) z niewielkiej odległości.**
- Należy zachować ostrożność przy zdjęciach z lampą błyskową z niewielkiej odległości. Gdy uaktywniasz lampę błyskową powinieneś znajdować się przynajmniej 1 m od twarzy fotografowanej osoby, szczególnie należy o tym pamiętać fotografując niemowlęta, małe dzieci. Uaktywnienie lampy błyskowej zbyt blisko oczu fotografowanej osoby może spowodować chwilową utratę wzroku.
- ☞ **Należy trzymać aparat z dala od małych dzieci.**
- Zawsze należy trzymać aparat w miejscach niedostępnych dla małych dzieci, aby uchronić je przed poniszszymi, niebezpiecznymi sytuacjami, które mogą stać się przyczyną poważnego wypadku:
 - Zapłatanie się w pasek aparatu, co może prowadzić do uduszenia.
 - Przypadkowe poknięcie baterii lub innych małych elementów.
 - Przypadkowe błyśnięcie lampą w oczy.
 - Przypadkowe zranienie ruchowymi częściami aparatu.
- ☞ **Nie należy patrzeć przez aparat na słońce lub inne źródło światła.**
- Aby uniknąć uszkodzenia wzroku nigdy nie kieruj aparatu bezpośrednio w słońce ani żadne inne wyjątkowo jasne źródła światła.
- ☞ **Nie dotykaj ładujących się baterii oraz ładowarki aż do zakończenia ładowania, gdy ostygną baterie.**
- Baterie oraz ładowarka nagrzewają się podczas ładowania. Opcjonalny adapter AC też nagrzewa się przy dłuższym fotografowaniu. Przez cały czas elementy te mogą spowodować lekkie poparzenie.
- ☞ **Nie używaj ani nie przechowuj aparatu w zakurzonych lub wilgotnych miejscach.**
- Korzystanie i przechowywanie aparatu w zakurzonych lub wilgotnych miejscach może stać się przyczyną pożaru lub porażenia prądem.
- ☞ **Nie zasłaniaj ręką lampy przy błysku.**
- Fotografując z lampą błyskową uważaj, by nie dotknąć jej i nie zasłonić. Lampa może być gorąca i spowodować słabe poparzenie. Należy unikać korzystania z lampy błyskowej przez dłuższy okres czasu.
- ☞ **Nie należy demontować ani modyfikować aparatu.**
- Nigdy nie próbuj demontować aparatu. Niektóre wewnętrzne obwody zasilane są wysokim napięciem, co może spowodować poważne poparzenie lub porażenie prądem.
- ☞ **Uważaj, by woda i obce przedmioty nie dostały się do środka aparatu.**
- Jeśli aparat przypadkowo wpadnie do wody lub rozleje się na niego ciecz, należy zaprzestać korzystania z aparatu, pozwolić by wyschł, a następnie wyjąć baterie. Należy się później skontaktować z autoryzowanym centrum serwisowym Olympus'a.

UWAGA

- ☞ **Jeśli zauważysz, że aparat wydziela dziwny zapach lub dym wyłącz go.**
- Jeśli z wnętrza aparatu wydobywają się dziwne dźwięki, dym lub zapach należy natychmiast wyłączyć aparat i odłączyć zasilacz (jeśli był podłączony). Pozwól, by aparat ostygł. Wynieś go na zewnątrz, z dala od łatwopalnych przedmiotów i ostrożnie wyjmij baterie. Nigdy nie wyjmuj baterii gołymi rękoma, gdyż możesz je sobie poparzyć. Następnie skontaktuj się z autoryzowanym centrum serwisowym Olympus'a.
- ☞ **Nie obsługuj aparatu mokrymi rękoma.**
- Aby uniknąć porażenia prądem nigdy nie obsługuj aparatu mokrymi rękoma.

☞ **Nie należy pozostawiać aparatu w miejscach, w których aparat może być narażony na działanie wysokich temperatur.**

- Wysokie temperatury mogą powodować uszkodzenie poszczególnych części aparatu, a w szczególnych przypadkach może spowodować zapalenie się aparatu. Nie należy też korzystać z ładowarki ani z zasilacza, gdy są przykryte (np. kocem). Może to powodować silne nagrzewanie się tych modułów i w efekcie skutkować pożarem.

☞ **Obsługując aparat zwróć uwagę, by nie doznać słabego poparzenia.**

- Gdy aparat zawiera metalowe elementy, nadmierne się ich nagrzanie stwarza niebezpieczeństwo słabego poparzenia.

Należy zwrócić szczególną uwagę na następujące czynniki:

- W przypadku korzystania z aparatu przez dłuższy okres czasu powoduje to jego nagrzewanie. Jeśli w takim stanie chwycisz niewłaściwie za aparat możesz doznać słabego poparzenia.
- W miejscach o wyjątkowo niskich temperaturach, temperatura korpusu aparatu może być niższa od temperatury otoczenia. Tak więc w niskich temperaturach, jeśli to możliwe, należy obsługiwać aparat w rękawiczkach.

☞ **Uważaj na pasek.**

- Gdynosisz aparat uważaj na jego pasek. Może on łatwo zaczepić się o wystający przedmiot i spowodować poważne uszkodzenie.

☞ **Korzystaj wyłącznie z zasilacza dostarczanego przez firmę Olympus.**

- Nigdy nie korzystaj z innego zasilacza niż znajdujący się w komplecie lub zalecany przez Olympus'a. Korzystanie z innych zasilaczy może spowodować uszkodzenie aparatu, źródła zasilania lub być przyczyną przypadkowego powstania ognia. Sprawdź, czy dany zasilacz przeznaczony jest dla Twojego kraju. Więcej informacji można uzyskać w autoryzowanym centrum serwisowym lub w sklepie Olympus'a. Olympus nie ponosi odpowiedzialności i nie obejmuje gwarancją uszkodzeń powstałych w wyniku stosowania nie zalecanych zasilaczy.

☞ **Uważaj, by nie uszkodzić przewodu zasilającego.**

- Nigdy nie ciągnij ani nie modyfikuj przewodu zasilającego zasilacza ani innych akcesoriów. Należy korzystać wyłącznie z wtyczek dokładnie pasujących do gniazda zasilania. Zaprzestań korzystania z aparatu i skontaktuj się z najbliższym centrum serwisowym Olympus'a jeżeli:
Przewód zasilający bardzo nagrzewa się, bądź ze sprzętu wydziela się dym lub dziwny zapach. Przewód zasilający jest przecięty lub uszkodzony, lub wtyczka nieprawidłowo tkwi w gnieździe zasilania.

 **OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE WARUNKÓW UŻYTKOWANIA**

- Po zamocowaniu aparatu na statywie, należy poruszać głowicą statywu, a nie kręcić samym aparatem.
- Nie należy pozostawiać aparatu skierowanego bezpośrednio w słońce. Może to spowodować uszkodzenie obiektywu błędy kolorów lub pojawianie się cieni na matrycy CCD.
- Uważaj, by nie upuścić aparatu i nie narażać go na silne drgania lub wstrząsy.
- Nie dotykaj elektrycznych złącz aparatu.
- Nie naciskaj silnie ani nie ciągnij obiektywu.
- Aby zabezpieczyć zaawansowane technologicznie, wewnętrzne elementy produktu nigdy nie pozostawiaj aparatu w wymienionych poniżej miejscach:
 - Miejsca o wysokiej temperaturze i wilgotności oraz o dużych wahanich tych parametrów, bezpośredniego nasłonecznienia, plaży, zamkniętego samochodu lub w pobliżu innego źródła ciepła.
 - W zakurzonych i zapaszczonej miejscach.
 - W pobliżu łatwopalnych lub wybuchowych przedmiotów.
 - W miejscach wilgotnych np. w faziencie, czy na deszczu.
 - W miejscach narażonych na silne drgania.
- Jeśli aparat będzie odłożony na dłuższy okres czasu, należy wyjąć baterie. Na przechowywanie aparatu wskazane jest chłodne, suche miejsce, w którym nie skrapla się para wodna, która mogłaby osiadać na wewnętrznych elementach aparatu. Po dłuższym okresie przechowywania należy sprawdzić aparat naciskając kilkakrotnie przycisk migawki.
- Aby uniknąć niewłaściwego funkcjonowania aparatu, należy korzystać z niego w zakresie temperatur i wilgotności, jakie podane są w instrukcji obsługi.

ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

Ostrzeżenia dotyczące obsługi baterii

Należy postępować zgodnie z przedstawionymi poniżej wskazówkami, aby zapobiec wyciekowi elektrolitu, przegrzewaniu się baterii, możliwości ich zapalenia się oraz sytuacjom grożącym porażeniem prądem lub poparzeniem.

NIEBEZPIECZEŃSTWO

- Niniejszy aparat korzysta z akumulatorów litowo jonowych określonych przez firmę Olympus. Akumulatory należy ładować w ładowarce określonej przez producenta. Nie należy w tym celu posługiwać się innymi ładowarkami.
- Nigdy nie należy podgrzewać akumulatorów ani wrzucać ich do ognia.
- Należy zwrócić uwagę przy przechowywaniu i przenoszeniu akumulatorów, aby nie stykały się z żadnymi metalowymi przedmiotami, takimi jak biżuteria, spinki, spinacze, itp.
- Nigdy nie należy przechowywać akumulatorów w miejscach narażonych na bezpośrednie światło słoneczne, lub w wysokich temperaturach np. w rozgrzanym samochodzie lub w pobliżu źródła ciepła, itp.
- Aby niedopuszczyć do wyciekania elektrolitu z akumulatorów bądź do uszkodzenia ich terminali, należy ściśle stosować się do instrukcji obsługi akumulatorów. W żadnym wypadku nie należy demontować akumulatorów ani modyfikować ich, np. przez lutowanie, itp.
- Jeśli elektrolit z akumulatorów dostanie się do oczu, należy natychmiast przemyć oczy czystą chłodną bieżącą wodą, a następnie możliwie szybko zwrócić się o pomoc medyczną.
- Akumulatory zawsze należy przechowywać w miejscach niedostępnych dla małych dzieci. Jeśli dziecko przypadkowo połknie akumulator należy natychmiast zwrócić się o pomoc medyczną.

OSTREŻENIE

- Akumulatory zawsze powinny być suche. Nigdy nie powinny stykać się ze świeżą lub słoną wodą.
- Aby niedopuszczyć do wycieku elektrolitu z akumulatorów, przegrzewania się ich, eksplozji bądź zapalenia się ogniem, należy korzystać wyłącznie z akumulatorów przeznaczonych do określonego typu produktów.
- Akumulatory należy umieszczać starannie, zgodnie z opisem w instrukcji obsługi. Nigdy nie należy umieszczać akumulatora w taki sposób, by odwrócone były bieguny +/- . Nigdy nie należy wsuwać akumulatora do komory baterii na siłę.
- Jeśli akumulatory nie ładują się w określonym w specyfikacji czasie, należy przerwać ładowanie i nie korzystać z tych akumulatorów.
- Nie należy korzystać z akumulatorów, jeśli są pęknięte lub uszkodzone w inny sposób.
- Jeśli z ognia wycieka elektrolit, są one odbarwione lub zdeformowane lub wykazują inne oznaki uszkodzenia podczas korzystania z nich, to należy natychmiast zakończyć użytkowanie aparatu i skonsultować się z dealerem lub autoryzowanym centrum serwisowym Olympus'a.
- Jeśli elektrolit z ognia dostanie się na ubranie lub skórę, należy natychmiast przemyć zabrudzone miejsca czystą, chłodną bieżącą wodą. Jeśli płyn elektrolitu wywoła poparzenie skóry należy zwrócić się o pomoc medyczną.
- W żadnym wypadku nie należy próbować modyfikować komory baterii w aparacie, nigdy też nie należy do komory baterii wkładać innych przedmiotów poza zalecanymi bateriami.
- Nie należy narażać akumulatorów na silne wstrząsy i stałe drgania.

⚠ UWAGA

- Przed umieszczeniem akumulatorów w aparacie, zawsze należy dokładnie sprawdzić, czy nie wycieka elektrolit, czy ogniwa nie są odbarwione, oraz czy nie wykazują innych oznak niesprawności.
- Akumulatory litowo jonowe Olympus'a są przeznaczone do użytkowania wyłącznie w cyfrowych aparatach fotograficznych Olympus'a. Aby sprawdzić, czy w twoim aparacie można stosować dane akumulatory zapoznaj się z instrukcją obsługi aparatu.
- Zawsze, gdy korzystamy z akumulatorów litowo jonowych po raz pierwszy lub jeśli nie były one używane przez dłuższy okres czasu, to należy je naładować przed użyciem.
- W czasie długotrwałego używania akumulatory mogą stać się gorące. Aby uniknąć poparzenia, nie wyjmuj ich od razu po skończeniu używania aparatu.
- W przypadku obsługi aparatu zasilanego akumulatorami w niskich temperaturach, staraj się trzymać ogniwa oddzielnie w ciepłym miejscu. Akumulatory, które będą wykazywały oznaki wyczerpania w niskich temperaturach, mogą powrócić do normalnego działania, po ogrzaniu do temperatury pokojowej.
- Zawsze, w przypadku przechowywania aparatu przez dłuższy okres czasu należy wyjąć z niego baterie.
- Przed rozpoczęciem korzystania z akumulatorów, należy zapoznać się ze stosowną instrukcją obsługi.
- Liczba zdjęć, jaką można wykonać różni się zależnie od warunków fotografowania oraz użytych baterii.
- Przed wyjazdem w dłuższą podróż, szczególnie zagranicę, należy zaopatrzyć się w dodatkowy zestaw baterii. Zalecane baterie mogą być niedostępne w miejscach, do których będziemy podróżować.

Wyświetlacz LCD i podświetlenie

- Jeśli celownik aparatu jest wyświetlaczem LCD, nie należy kierować celownika w stronę silnego źródła światła, np. słońca. Mogłoby to spowodować uszkodzenie wewnętrznych elementów celownika.
- Nie naciskaj zbyt silnie na monitor; w przeciwnym razie obraz może być niewyraźny, mogą pojawiać się błędy w wyświetlaniu lub monitor może uszkodzić się całkowicie.
- Na dole monitora może pojawić się jasny pasek, nie świadczy to o nieprawidłowym działaniu monitora.
- Jeśli obiekt oglądany jest przez aparat pod kątem, jego krawędzie na monitorze mogą wydawać się postrzępione. Nie świadczy to o nieprawidłowym działaniu monitora i będzie mniej widoczne w trybie wyświetlania.
- W miejscach o niskiej temperaturze podświetlenie może długo się włączać, bądź jego kolor może czasowo zmienić się. W przypadku korzystania z aparatu w wyjątkowo zimnych miejscach dobrze jest co jakiś czas ogrzać go, np. pod kurtką. Słabo działające w niskich temperaturach podświetlenie powróci do normalnego działania w wyższej temperaturze.
- Podświetlenie wbudowane w monitor i panel kontrolny ma ograniczoną żywotność. Jeśli monitor stanie się ciemny lub będzie migotał, należy skonsultować się z najbliższym dealerem Olympus'a. (Po okresie gwarancyjnym naprawa będzie płatna.)
- Monitor LCD wykonany jest w wysoko-zaawansowanej technologii. Jednakże na ekranie mogą na stałe pojawiać się czarne punkty. Pod względem charakterystyki oraz zależnie od kąta, pod jakim patrzymy na monitor punkty te mogą nie mieć jednolitego koloru i jasności. Nie świadczy to jednakże o nieprawidłowym działaniu monitora.

xD-PICTURE CARD – STANDARDOWA KARTA (Z funkcją panoramy)

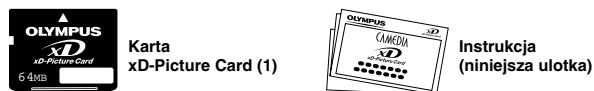
Wskazówki Przed rozpoczęciem korzystania z produktu prosimy o uważne przeczytanie poniższych uwag. Niniejszy produkt jest wymienną kartą pamięci umożliwiającą zapisywanie, kasowanie i ponowne zapisywanie danych obrazu. Karta została specjalnie zaprojektowana do aparatów cyfrowych, które są kompatybilne z kartą xD-Picture i została ona już odpowiednio sformatowana, co pozwala na natychmiastowe użycie jej w cyfrowych aparatach fotograficznych. Dzięki opcjonalnemu adapterowi karty PC może ona również pełnić funkcję karty pamięci typu PCMCIA ATA.

Uwagi: Karta pamięci wykorzystuje trwałą pamięć półprzewodnikową. Jednakże dane znajdujące się na karcie pamięci mogą zostać zniszczone w wyniku nieprawidłowego użytkowania karty. Karta przeznaczona jest wyłącznie do urządzeń obsługujących karty xD-Picture. Należy również zapoznać się z instrukcją obsługi urządzenia, w którym będzie używana karta. Niniejsza karta nie posiada zabezpieczenia przez skasowaniem danych (fizycznej ochrony danych).

Nazwy elementów



Zawartość



Specyfikacja

| | |
|--------------------|---|
| Typ | : karta xD-Picture Card |
| Rodzaj pamięci | : pamięć błyskowa NAND EEPROM |
| Pojemność pamięci | : 16 MB (M-XD16P), 32 MB (M-XD32P), 64 MB (M-XD64P), 128 MB (M-XD128P) |
| Napięcie działania | : 3 V (3.3)V |
| Wymiary | : około 20 x 25 x 1,7 mm |

Ostrzeżenia dotyczące obsługi

| Symbol | Znaczenie symboli |
|--------|--|
| | Symbol ten oznacza zakaz podejmowania działania, które pokazane jest wewnątrz symbolu lub obok niego w postaci piktogramu lub podpisu. |
| | Symbol ten wskazuje działania, jakie należy wykonać. Są one wymienione obok symbolu w postaci piktogramu lub podpisu. |

**OSTRZEŻENIE****■ Trzymaj w miejscach niedostępnych dla dzieci.**

Istnieje niebezpieczeństwo połknięcia. W przypadku połknięcia karty skontaktuj się niezwłocznie z lekarzem lub wezwij pogotowie ratunkowe.



Kart xD-Picture jest precyzyjnym sprzętem. Należy obsługiwać ją ostrożnie, nie zginać oraz nie narażać jej na uderzenia i wstrząsy fizyczne. Jeśli niniejszy produkt jest używany nieprawidłowo może nastąpić uszkodzenie danych, nawet mimo faktu iż dane są zapisane na trwałej pamięci półprzewodnikowej. Aby uniknąć przypadkowego skasowania należy regularnie przenosić dane na inne nośniki, takie jak dysk twardy komputera, płyta CD lub napęd MO. **Formatując kartę xD-Picture upewnij się, że nie znajdują się na niej żadne istotne dane.** Formatowanie kasuje wszystkie dane znajdujące się na karcie. Funkcja panoramy jest dostępna przy ponownym użytkowaniu. Formatowanie karty musi być wykonane w aparacie.



Nie kładź karty w miejscach narażonych na działanie wody i kurzu.
Nie narażaj karty xD-Picture na wysokie temperatury i dużą wilgotność.
Nie używaj karty xD-Picture w pobliżu łatwopalnych przedmiotów.
Nie dotykaj obszarów styków karty xD-Picture i uważaj, by nie stykały się z nimi metalowe przedmioty. Może to spowodować, że ładunki elektrostatyczne zniszczą dane. W celu oczyszczenia karty przetrzyj ją miękką, suchą szmatką.
Podczas odczytywania/zapisywania danych na karcie nie wyłączaj zasilania, nie uderzaj w kartę ani nie wyjmuj jej. Może to doprowadzić do zniszczenia danych.

Podobnie jak wszystkie typy pamięci błyskowej karta xD-Picture ma ograniczoną żywotność i w końcu – po długotrwałym użytkowaniu – nie może już wykonywać funkcji Zapisu/Kasowania. Należy wtedy zastąpić dany nośnik nową kartą xD-Picture. Gdy zapisujemy lub kasujemy pliki z komputera wykorzystując adapter karty PC minimalna liczba zdjęć jaką można jeszcze zapisać może się zmniejszyć. Dla uzyskania jak najlepszych rezultatów należy formatować kartę oraz kasować z niej dane wyłącznie w aparacie. Przywróci to liczbę zdjęć, jaką można zapisać do właściwej wartości. W przypadku korzystania z karty w aparatach innych producentów, należy ją sformatować w tamtych aparatach. Jeśli tego nie zrobimy, aparat może nie działać w pełni prawidłowo.

W przypadku nieprzestrzegania przedstawionych ostrzeżeń może nastąpić spięcie elektryczne, dymienie się urządzeń a nawet pożar. Olympus nie ponosi odpowiedzialności za straty oraz zniszczenie danych na karcie xD-Picture, ani też za uszkodzenie danych przechowywanych na innych nośnikach.

WARUNKI ŚRODOWISKA

Temperatura działania: 0 – 55 °C
Temperatura przechowywania: –20 – 65 °C
Wilgotność działania / przechowywanie: 95% lub mniej

*Nie należy narażać karty xD-Picture na nagłe zmiany temperatur (nawet w zakresie temperatur podanym powyżej) powodujące skraplanie się pary wodnej. Przenosząc lub przechowując kartę należy trzymać ją w oddzielnym pokrowcu.

OLYMPUS

<http://www.olympus.com/>

OLYMPUS OPTICAL CO., LTD.

San-Ei Building, 22-2, Nishi Shinjuku 1-chome, Shinjuku-ku, Tokyo, Japan
Customer support (Japanese language only): Tel. 0426-42-7499 Tokyo

OLYMPUS AMERICA INC.

Two Corporate Center Drive, Melville, NY 11747-3157, U.S.A. Tel. 631-844-5000

Technical Support (USA)

24/7 online automated help: <http://support.olympusamerica.com/>
Phone customer support: Tel. 1-888-553-4448 (Toll-free)

Our phone customer support is available from 8 am to 10 pm
(Monday to Friday) ET
E-Mail: distec@olympus.com

Olympus software updates can be obtained at: <http://olympus.com/digital/>

OLYMPUS OPTICAL CO. (EUROPA) GMBH.

Premises/Goods delivery: Wendenstrasse 14-18, 20097 Hamburg, Germany
Tel. 040-23 77 33

Letters: Postfach 10 49 08, 20034 Hamburg, Germany
www.olympus-europa.com

European Technical Customer Support:

Please visit our homepage <http://www.olympus-europa.com>
or call our TOLL FREE NUMBER : **00800 - 67 10 83 00**

for Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, Italy, Luxemburg,
Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland, United Kingdom
• Please note some (mobile) phone services/provider do not permit access or
request an additional prefix to +800 numbers.

For all not listed European Countries and in case that you can't get connected
to the above mentioned number please make use of the following
CHARGED NUMBERS: **+49 180 5 - 67 10 83** or **+49 40 - 237 73 899**
Our Technical Customer Support is available from 9 am to 6 pm MET (Monday to Friday)

© 2003 OLYMPUS OPTICAL CO., LTD.

Printed in Germany · OE · 5 · 1/2003 · Hab. · E0419200